

R
A
P
P
O
R
T

A
N
N
U
E
L

2021 BUREAU DES SERVICES MONDIAUX



Les Groupes Familiaux Al-Anon
De l'aide et de l'espoir pour les familles et les amis des alcooliques

SALUTATIONS ET REMERCIEMENTS



Lynette K., présidente, Conseil d'Administration (Administratrice)

Debbie G., présidente, Comité exécutif (membre sans attribution régionale)

Vali F., directrice générale

Chaque année, grâce aux généreuses contributions de nos membres du monde entier, le personnel et les bénévoles du Bureau des Services Mondiaux Al-Anon (BSM) ont le privilège de poursuivre le travail amorcé par nos cofondatrices Lois et Anne il y a plus de soixante-dix ans. Cette année, nous avons ressenti que notre travail s'apparentait plus que jamais à celui de nos cofondatrices. En effet, le personnel du BSM s'est préparé avec diligence à peaufiner les systèmes et processus pour soutenir les plus de huit cents réunions de membres Al-Anon qui se réunissent par voie électronique. Ces réunions ont été reconnues par la Conférence des Services Mondiaux (CSM) de 2021 à titre de Groupes Familiaux Al-Anon. Les membres bénévoles et les membres du personnel faisant partie du comité d'élaboration de la Circonscription hors panel ont offert leur soutien aux serviteurs de confiance qui sont de véritables pionniers. Ces derniers ont tenu des élections pour les Représentants de Groupe et aussi élu une présidente temporaire chargée d'organiser la première Assemblée de cette nouvelle Circonscription hors panel – une tâche ardue quand on considère qu'une telle Circonscription ne possède pas de Districts même si elle représente plus de six cents groupes. Ce fut un moment formidable dans l'histoire d'Al-Anon. Quel honneur pour nous de servir notre fraternité mondiale durant cette période!

Pendant ce temps, le Conseil d'Administration a poursuivi sa propre évolution en simplifiant son ordre du jour afin de permettre aux Administrateurs de se concentrer sur des réflexions et activités plus stratégiques. En 2021, le Conseil d'Administration a saisi l'occasion de reconnaître l'autorité déléguée à ses comités lorsqu'il leur a confié des responsabilités spécifiques, éliminant ainsi les discussions des Administrateurs liées aux tâches déjà achevées. Ainsi, le Conseil a pu se consacrer davantage à un survol des décisions critiques et ponctuelles. Il a passé de nombreuses heures à participer à des conversations constructives sur les tendances actuelles qui affectent la fraternité. Les membres du Conseil d'Administration, du Comité exécutif et du personnel ont participé à des discussions stimulantes sur l'actualisation des objectifs et des stratégies du plan stratégique afin de tenir compte des impacts potentiels.

Le personnel a traversé plusieurs changements importants, notamment l'arrivée d'une nouvelle directrice des programmes et la transformation de l'ancien poste de directeur adjoint des communications avec le public – Professionnels en un poste de directeur adjoint – Relations communautaires. Nous voulons ainsi accroître notre attrait pour les professionnels, non seulement dans le domaine médical, mais aussi dans d'autres disciplines telles que le rétablissement et l'éducation. Nous sommes ravis de nous lancer dans cette nouvelle ère de programmes, d'activités de sensibilisation et de communications avec le public. Nous sommes extrêmement reconnaissants envers le personnel du BSM qui a été à la source de la croissance et de l'expansion que nous voyons dans Al-Anon. Nous avons hâte de leur rendre hommage en 2022 et au-delà.

QUI NOUS SOMMES : MISSION, VISION DE L'AVENIR ET BUTS



ÉNONCÉ DE MISSION

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. est une organisation à base spirituelle qui aide les familles et les amis des alcooliques à communiquer et à s'offrir un soutien mutuel par l'intermédiaire des réunions, de l'information et de l'expérience partagée.



VISION DE L'AVENIR (2024-2029)

- AFG, Inc. est une organisation mondiale avec des opérations basées sur la technologie qui permettent de fournir, sur demande et sans barrière, un accès au programme, à l'information, aux réunions et aux Parrains ou Marraines.
- L'efficacité du programme Al-Anon/Alateen validée par la recherche pour lutter contre le mal familial de l'alcoolisme est reconnue par les professionnels, les écoles et les guides religieux. Leur recommandation de ce programme contribue à l'augmentation du nombre de membres et à l'accroissement de sa portée.
- La société dans son ensemble profite de la réduction des coûts des soins de santé, de la réduction du nombre d'incarcérations et de la hausse des taux d'obtention de diplôme.
- Les familles et les amis des alcooliques bénéficient d'une plus grande connectivité, en dépit du lieu où ils se trouvent ou de leur langue.



BUTS (2022-2024)

- **But : Membres**
AFG, Inc. fournit un accès universel aux outils permettant de se rétablir du mal familial de l'alcoolisme.
- **But : Public**
Le grand public et les professionnels reconnaissent que l'alcoolisme est un mal familial et qu'Al-Anon est la ressource qui est disponible universellement et qui est efficace et viable pour toutes les personnes qui sont affectées par la maladie.
- **But : Organisation**
AFG, Inc. a une structure globale, un accès croissant aux connaissances, aux ressources et au programme.



NOS INTENTIONS



Plan stratégique

Un nouveau plan stratégique pour AFG, Inc. a été élaboré en 2018. Les bénévoles et le personnel se sont engagés à ce que le plan stratégique ne soit pas simplement une liste d'activités à accomplir, mais bien un document décrivant l'avenir envisagé pour d'AFG, Inc. Ainsi, le BSM établirait une vision à long terme qui pourrait être réalisée au fil du temps en mettant en œuvre une série d'actions à relativement court terme. La planification stratégique de 2018 a débouché sur des initiatives du plan stratégique (stratégies) pour être mis en œuvre par les membres du personnel en 2019, 2020 et 2021.

Mise à jour des stratégies pour 2021

Équipe du leadership stratégique du personnel

En octobre 2020, le Conseil d'Administration a approuvé les stratégies recommandées par l'équipe du leadership stratégique du personnel pour 2021 – sous réserve de l'approbation du budget préliminaire. Les stratégies de 2021, qui comprenaient certaines stratégies reportées de 2020, étaient les suivantes :

But : Membres

- Évaluer l'enthousiasme d'Alateen pour l'organisation de réunions Alateen par voie électronique, ainsi que la faisabilité et la sécurité de ces réunions.
- Mettre à niveau la technologie du Magasin en ligne du BSM afin d'améliorer la convivialité pour les membres et de fournir un accès trilingue à la DAC (voir *Mise à niveau du Magasin en ligne du BSM*).
- Fournir du contenu premium pour l'*Application mobile* en tenant compte des commentaires des abonnés et élaborer un processus pour assurer des publications continues.
- Mettre à jour et traduire les directives du BSM afin de garantir un accès constant aux pratiques actuelles, et ce dans les trois langues soutenues par la structure de la CSM.

But : Public

- Développer des campagnes ciblées sur LinkedIn pour sensibiliser les professionnels à la disponibilité des Groupes Familiaux Al-Anon (voir *Stratégie de communication sur LinkedIn*).
- Tester un format mobile de réunions de communications avec le public pour atteindre virtuellement les professionnels et les agences gouvernementales.

But : Organisation

- Accroître la représentation internationale au sein de notre structure mondiale et de notre Conférence en identifiant les possibilités pour le Conseil d'Administration d'éliminer les obstacles à la participation des pays ayant des structures de service nationales à la Conférence des Services Mondiaux.
- Évaluer les possibilités d'étendre la capacité des structures internationales à vendre et à acheter de la DAC entre structures tout en continuant à protéger les droits d'auteur d'AFG, Inc.

Le personnel était heureux d'avoir achevé la stratégie reportée de la refonte du Magasin en ligne en 2021, tout en menant à bien de grands projets, notamment l'organisation du dîner (virtuel) du 70^e anniversaire et la finalisation des mises à jour du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025* (FP-24/27). Les résultats des stratégies de 2021 sont détaillés dans la section « Notre travail » du Rapport annuel.

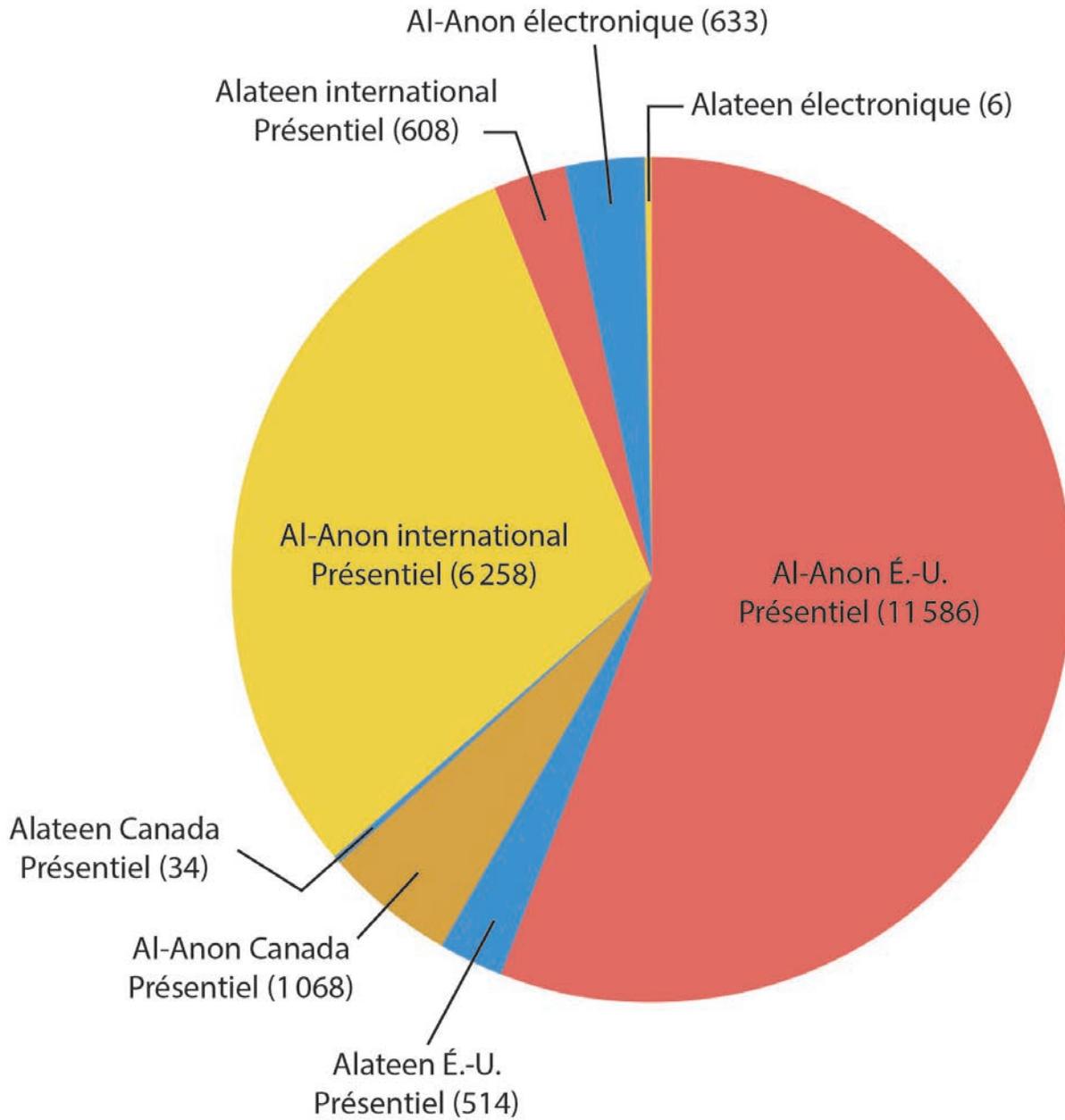
L'équipe du leadership stratégique du personnel a rencontré le Comité exécutif dans le cadre de son rôle de supervision de l'exécution du plan stratégique, tel que délégué par le Conseil d'Administration, afin d'examiner et de faire approuver les modifications apportées aux stratégies. Un report a été demandé et approuvé – l'Objectif : « Stratégie publique liée aux réunions mobiles de communications avec le public » a été reporté en attendant l'embauche d'un directeur adjoint – Relations communautaires, à temps plein. Les membres de l'équipe du leadership stratégique du personnel se réunissent également tous les trimestres avec le Conseil d'Administration pour faire le point sur les stratégies et faire progresser la planification des stratégies de 2022.

NOTRE IMPACT

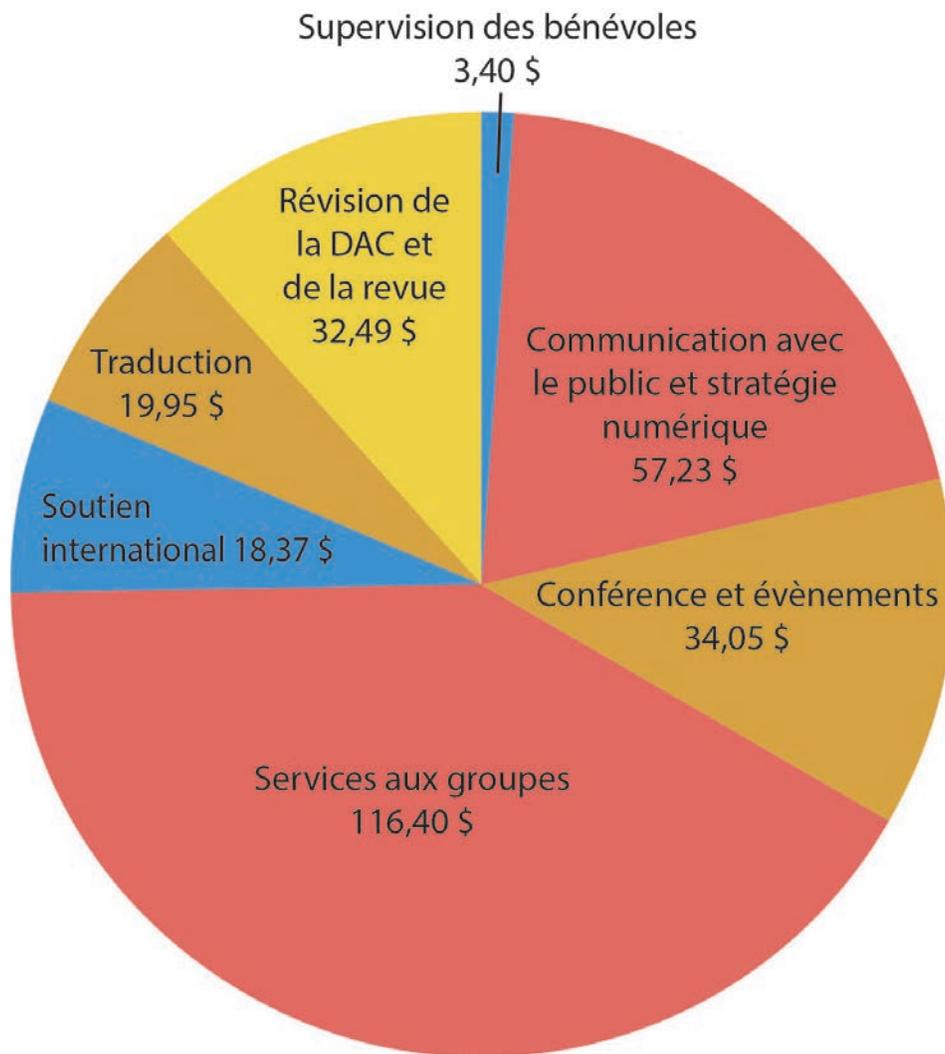


Statistiques de 2021 des Groupes Familiaux Al-Anon au niveau mondial

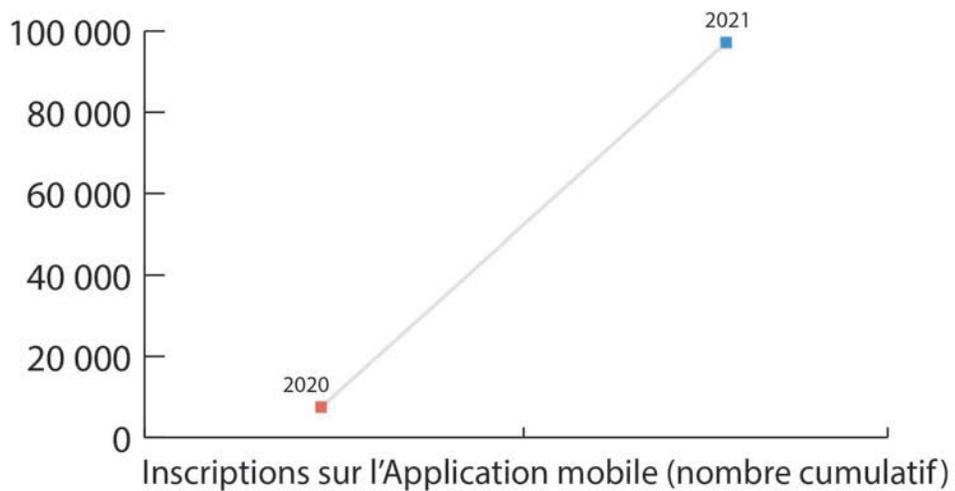
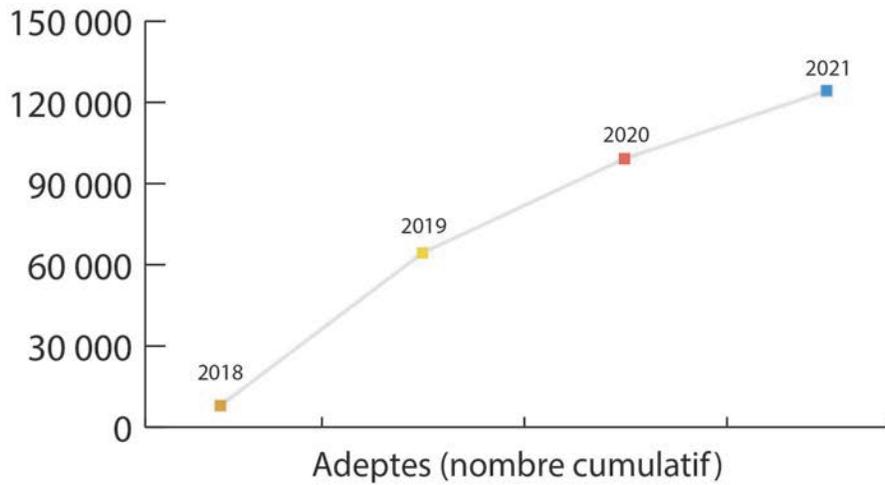
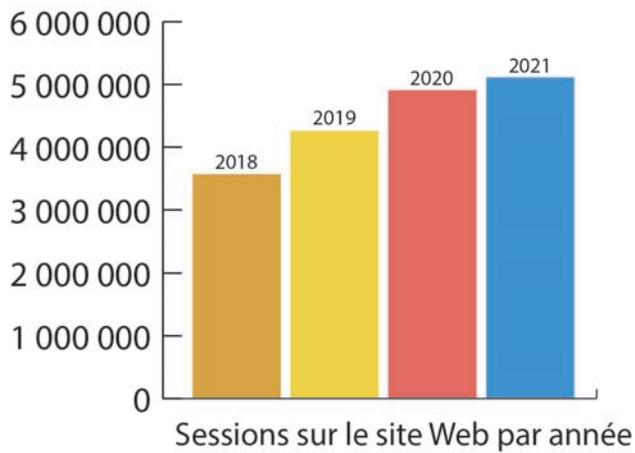
Nombre total de groupes Al-Anon et Alateen à travers le monde (20 707)



Coût des services par groupe 281,88 \$



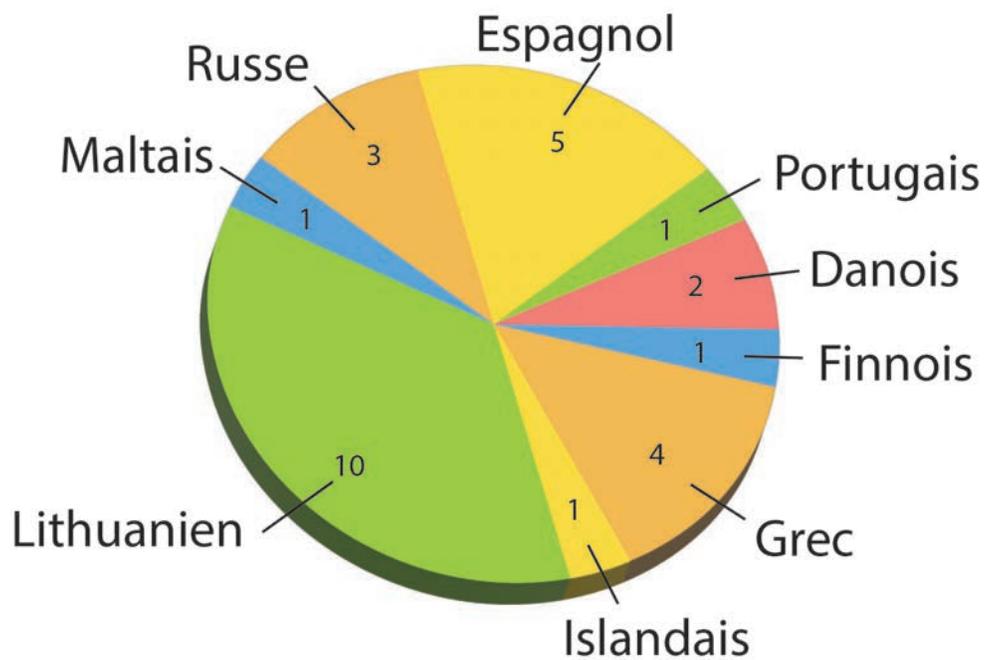
Connexions des communications numériques



Volume de la Documentation Approuvée par la Conférence



Demandes pour traduire et reproduire de la documentation Al-Anon au niveau international



Aperçu de la traduction

Publications régulières et communications du Conseil d'Administration :

- *Le lien*, une revue de langue française qui est une compilation d'articles de la revue *The Forum* (six numéros avec une moyenne de 7 500 mots traduits par numéro).



- *Al-Anon y Alateen en acción*, une revue de langue espagnole qui est une compilation d'articles de la revue *The Forum* (six numéros avec une moyenne de 7 500 mots traduits par numéro).
- *Le Messenger* et *En Contacto* (une ou deux fois par mois)
- Lettre de la présidente du Conseil d'Administration et mises à jour des Comités des politiques, des finances et de l'équipe du leadership de la Conférence (trimestrielle)
- Rapport annuel de 2020 (une fois par an; plus de 20 000 mots traduits)
- Lettre d'appel aux membres (trimestrielle)

Projets spéciaux

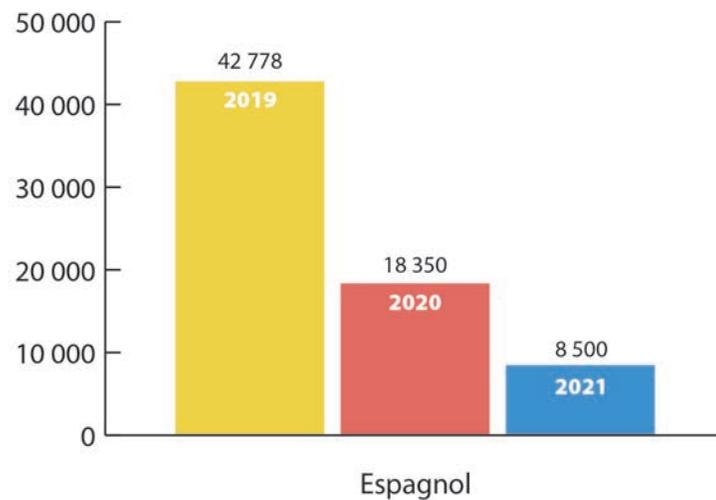
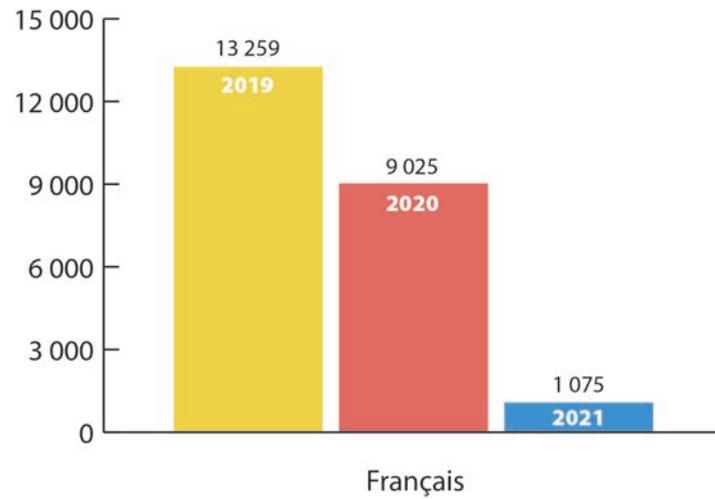
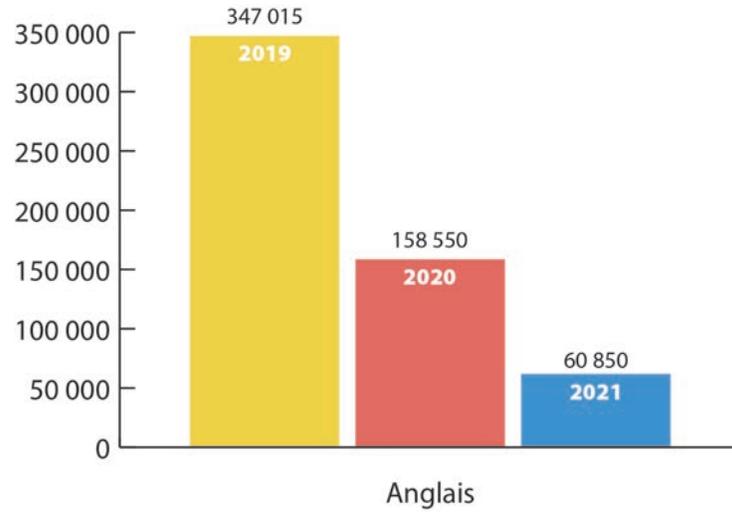
- Sondage de 2021 effectué auprès des membres
- Magasin en ligne – Texte d'encadrement, mise à jour du contenu, questions fréquentes, politique de retour, expressions et commandes pour les utilisateurs, bannière rotative sur la page d'accueil.
- Blogue pour les membres – Contenu de la page Web, texte d'encadrement, thèmes mensuels de discussion
- Célébration du 70^e anniversaire d'Al-Anon – Lettres aux participants, page d'accueil du site Web, annonces, scripts des témoignages des conférenciers
- Mise à jour du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025*
- Bande-annonce du Congrès International Al-Anon de 2023, Albuquerque
- Directives Al-Anon – Plusieurs directives désuètes en français et en espagnol ont été mises à jour



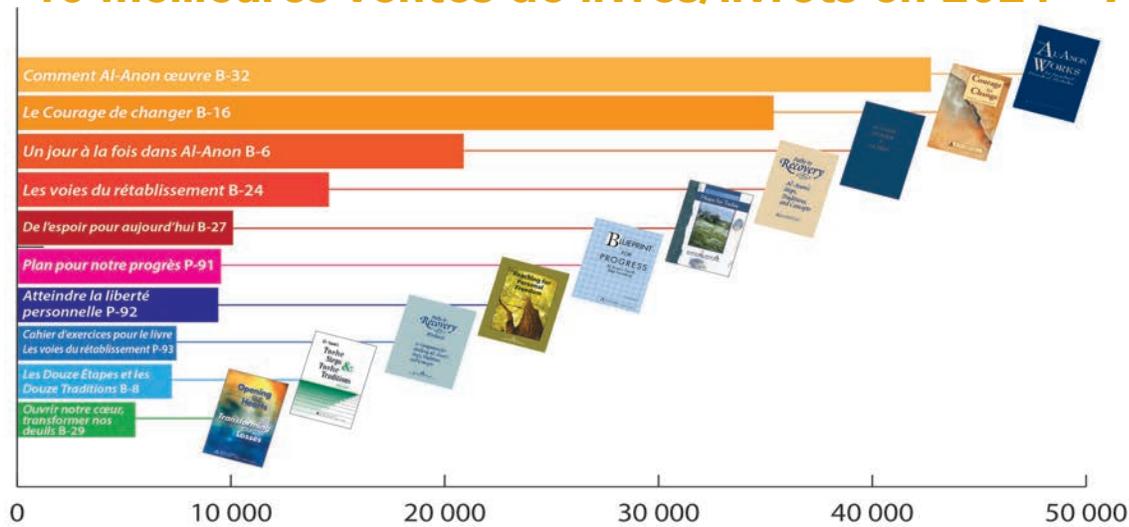
Autres

- Services aux groupes – Courriels pour les nouveaux groupes Al-Anon en présentiel; les nouveaux groupes Al-Anon ayant un lieu physique (formulaire d'inscription et instructions); formulaire de mise à jour annuelle; lettre de bienvenue pour les adresses postales courantes des Groupes Familiaux Al-Anon se réunissant par voie électronique; contenu de la page web des réunions Al-Anon et Alateen
- Site Web et communications numériques – Mise à jour du contenu de diverses pages du site Web; Fonction de clavardage dans l'*Application Mobile Groupes Familiaux Al-Anon*; migration de la plateforme de clavardage Alateen vers la page Web de l'*Application mobile*
- *Bienvenue au nouveau venu!* (eFK-10/eSK-10)

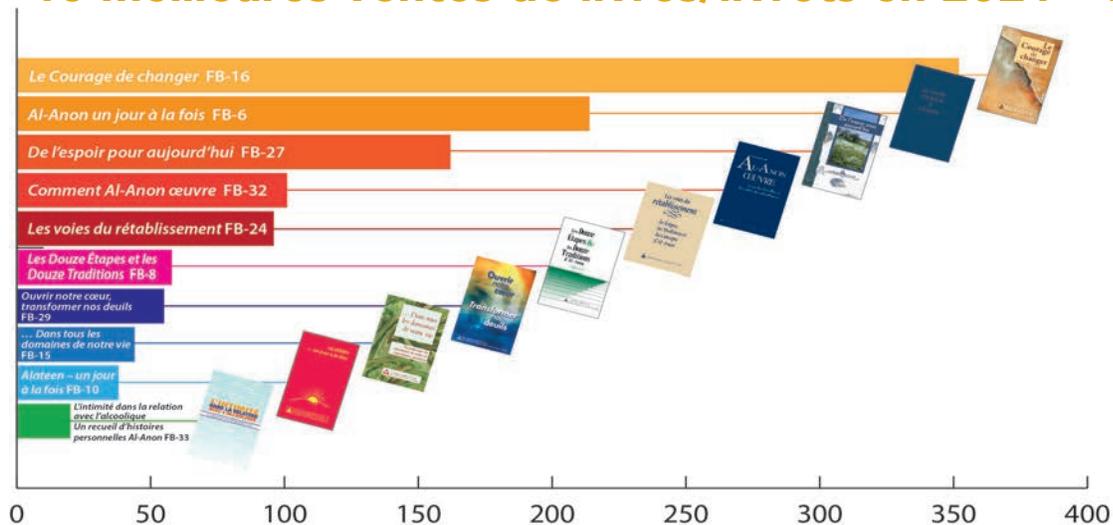
Al-Anon face à l'alcoolisme



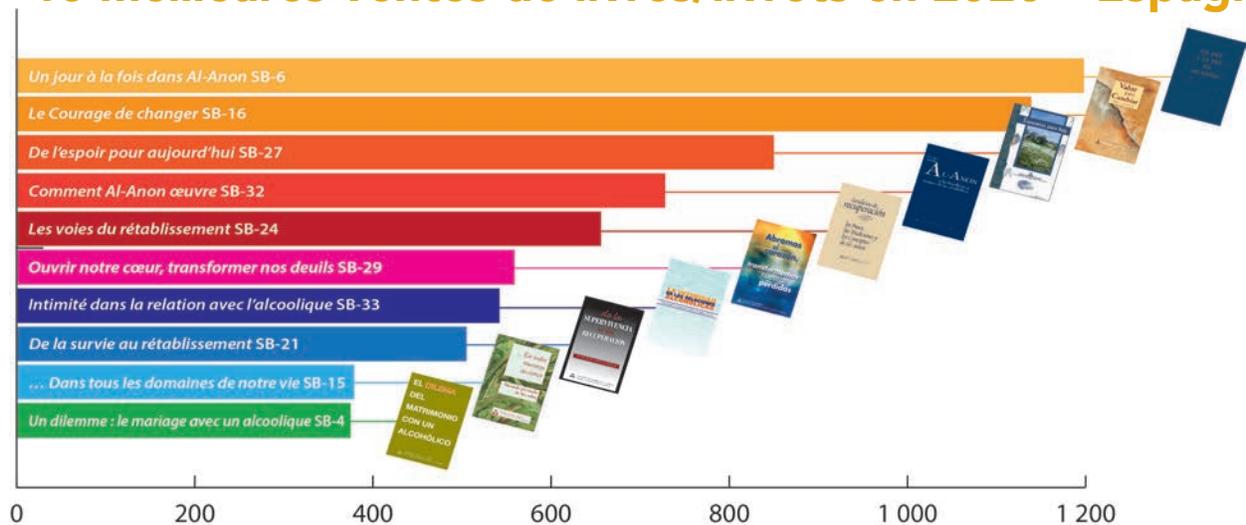
10 meilleures ventes de livres/livrets en 2021 – Anglais



10 meilleures ventes de livres/livrets en 2021 – Français



10 meilleures ventes de livres/livrets en 2020 – Espagnol



NOTRE TRAVAIL



But : Membres

AFG, Inc. fournit un accès universel aux outils permettant de se rétablir du mal familial de l'alcoolisme.

Depuis sa création en 1951, l'objectif du Bureau central a été de parvenir à une plus grande unité au sein de la communauté croissante et évolutive, ce qui implique souvent de discuter et de raisonner ensemble en dépit d'inévitables désaccords. En 2021, le Conseil d'Administration, le Comité exécutif et le personnel du BSM ont poursuivi cette tradition en trouvant de nouvelles façons de soutenir les serviteurs de confiance au sein de la structure du BSM. Ils ont partagé avec eux leur expérience, leur force et leur espoir, relevé des défis concernant Alateen survenus au cours du processus de renouvellement de certification et soutenu les groupes électroniques nouvellement reconnus dans leur projet historique de création d'une nouvelle Circonscription pour représenter plus de 600 groupes. Chaque activité a servi à soutenir la fraternité dans ses efforts pour fournir un accès sûr et universel aux outils de rétablissement du mal familial de l'alcoolisme dans le monde entier.

Servir les membres, les réunions et les groupes

Sarah S., directrice des programmes

Marsha W., directrice des programmes émérite

Sue P., directrice adjointe – Services aux groupes

Scot P., directeur adjoint – Communications de la marque

Valérie Stump, coordinatrice des Fichiers AFG (non-membre)

Christa A., spécialiste des Services aux groupes

Bob H., webmestre

Membres Al-Anon et communication du groupe

Les communications des Services aux groupes avec la fraternité ont continué à mettre l'accent sur les suggestions offertes aux groupes des façons suivantes :

- Avec la réouverture de certaines parties de la structure de la Conférence des Services Mondiaux (CSM), lors de leurs discussions de conscience de groupe, les groupes se sont efforcés de trouver une façon de continuer à tenir des réunions. Le personnel des Services aux groupes a relaté l'expérience d'autres groupes qui avaient temporairement migré vers des plateformes en ligne et qui envisageaient des options hybrides pour leurs réunions. De nombreux groupes n'ont pas été en mesure de se réunir avec succès de façon hybride. Les membres ont été encouragés à s'engager dans une discussion élargie au niveau du District et de la Circonscription et à appliquer de manière cohérente les principes Al-Anon lorsqu'ils tentent de reprendre les réunions présentielles. Les membres des groupes qui ont pris la décision de continuer à se réunir virtuellement ont été encouragés à s'inscrire en tant que Groupe Familial Al-Anon se réunissant par voie électronique pour que les nouveaux venus sachent où trouver de l'aide dans des groupes électroniques actifs et soutenus.

- À la suite de la décision de la CSM 2021 de reconnaître les réunions Al-Anon utilisant des plateformes électroniques comme des Groupes Familiaux Al-Anon, le personnel du Bureau des Services Mondiaux (BSM) a partagé les ressources et les références du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2018-2021 (FP-24/27)* version deux (2) relatives aux rôles et responsabilités des groupes via la communauté des réunions électroniques AFG Connects. Le nombre de groupes électroniques inscrits augmente tous les jours. À la fin de l'année, il y avait 639 groupes électroniques inscrits soutenant 1 009 réunions sur 16 plateformes différentes.
- Les membres et les serviteurs de confiance ont posé de nombreuses questions pour clarifier la manière dont un groupe électronique peut être relié à une Circonscription basée sur la géographie au sein de la structure de la CSM. Les réponses à ces questions dépendront des décisions des Circonscriptions basées sur la géographie au sein de la structure de la CSM. Elles organisent des discussions de conscience de groupe à ce sujet et sur d'autres questions connexes. On attend aussi le travail du BSM qui met à jour la base de données des groupes et l'application du Bureau des Services Mondiaux pour les Fichiers de groupes en ligne qui soutiendront à la fois les groupes qui se réunissent en présentiel et de façon virtuelle. Au cours des discussions, le personnel du BSM a appris que de nombreux membres sont intéressés par ce concept parce que certains de leurs groupes, qui se réunissaient temporairement en ligne pendant la pandémie, se sont scindés en deux selon leur lieu ou leur format de réunion. Certains membres du groupe se réunissent désormais dans un lieu physique tandis que d'autres se réunissent en ligne au même moment. Bref, les deux groupes ne se réunissent plus en même temps. Dans son rôle de bureau central, le personnel des Services aux groupes a prodigué des suggestions sur la façon d'entamer une discussion lors d'une réunion de conscience de groupe, de respecter la conscience de groupe et d'utiliser les maillons de service pour obtenir du soutien, au besoin.

Entre avril et juillet, la nouvelle spécialiste des Services aux groupes, Anne P., a mené une étude de trois mois sur les communications par courriel et par téléphone des Services aux groupes. L'objectif était de déterminer comment l'équipe des Services aux groupes, composée de trois personnes, pouvait devenir plus efficace et accélérer ses communications. L'étude de 871 appels et courriels a révélé que 50 % étaient liés à des préoccupations de groupe, 26 % à des préoccupations individuelles, 14 % à des nouveaux venus et 9 % liés à d'autres personnes telles que des professionnels, des parents ou des alcooliques cherchant des informations sur les Groupes Familiaux Al-Anon. Cette étude limitée a incité l'équipe des Services aux groupes à créer des réponses standard pour des questions fréquemment posées afin de fournir aux membres des réponses cohérentes et ponctuelles.

Le personnel continue à assurer le suivi du courriel *Welcome, We're Glad You're Here!*, disponible pour les nouveaux venus dans les Groupes Familiaux Al-Anon sur al-anon.org/welcome. Plus de 11 000 courriels de bienvenue ont été envoyés depuis le 1^{er} janvier 2021, et plus de 18 000 depuis leur création en mars 2020.

Application mobile

En 2021, une amélioration significative de la fonction de fil d'actualité a été introduite dans l'*Application Mobile Groupes Familiaux Al-Anon (l'Application mobile)*. Lors de sa création, le fil d'actualité était conçu pour ne contenir que les messages d'amis, ce qui était très utile pour les membres existants qui connaissaient un grand nombre de membres. En revanche, l'expérience des nouveaux membres utilisant l'application était négative, car ils voyaient un fil d'actualité

vide jusqu'à ce qu'ils se connectent avec des amis. Cette amélioration a fourni un paramètre par défaut qui permet de partager les messages avec tout le monde dans le fil d'actualité, tout en offrant une option de configuration qui permettait aux membres de contrôler qui pouvait voir leurs messages. Les nouveaux venus ont immédiatement ressenti les sentiments chaleureux que nous leur portions alors qu'ils étaient accueillis et recevaient des réponses à leurs questions.

Depuis son lancement en août 2020, l'*Application mobile* a enregistré en moyenne plus de 1 000 nouveaux enregistrements par semaine, passant de 25 000 la première semaine de janvier à plus de 75 000 à la fin de décembre 2021.

Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025

Le *Manuel de Service*, qui se compose de quatre livres distincts, a été révisé pour inclure les modifications apportées par les membres du personnel à « Les Groupes Al-Anon et Alateen à l'œuvre », les mises à jour approuvées par la Conférence des Services Mondiaux (CSM) du « Condensé des politiques Al-Anon et Alateen » et du « Manuel des Services Mondiaux », ainsi que des modifications d'ordre administratif faites à la section « Les Douze Concepts de Service ». Le *Manuel de Service* est en cours de traduction en prévision d'une mise en ligne au printemps 2022 dans les trois langues. Le personnel a été informé que l'impression serait reportée à plus tard que prévu en 2022 en raison de problèmes de chaîne d'approvisionnement dans l'industrie de l'impression.

Le personnel a fait appel à quatre anciens Délégués, dont l'expérience de l'utilisation du *Manuel de Service* dans le cadre de leurs fonctions était une source d'expertise idéale, pour faire partie du groupe de travail chargé de l'index du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen*. Le groupe de travail a été chargé d'examiner l'index pour y déceler des lacunes, des passages comportant trop de détails ou encore un manque de cohérence. Les membres du groupe de travail se sont acquittés de cette tâche et leur travail a été intégré à l'indexation du *Manuel de Service Al-Anon/Alateen 2022-2025* (FP-24/27).

Coordonnateurs des Fichiers de groupes de la Circonscription

L'équipe des Fichiers de groupes GFA a poursuivi ses efforts pour s'engager auprès des coordonnateurs de Fichiers de groupes de la Circonscription en affinant son processus pour inclure des conférences en ligne en direct avec des ordres du jour déterminés par les participants. Comparativement aux conférences en ligne sur l'accueil et l'orientation des nouveaux serviteurs de confiance et sur la rotation de service qui ont un ordre du jour standard d'une année à l'autre, cette approche innovante a permis aux coordonnateurs des Fichiers de groupes de la Circonscription d'informer le BSM des réponses immédiates dont ils avaient besoin de discuter ou de mieux comprendre.

Au cours des appels de juillet et août, 39 Coordonnateurs de Fichiers de groupes de la Circonscription et deux membres du personnel du BSM ont participé à des échanges. Les Coordonnateurs ont révélé qu'ils étaient confrontés à une quantité de changements sans précédent en raison de la fluidité des réunions et des lieux de réunion en 2021. Le BSM est reconnaissant du dévouement de ces serviteurs de confiance, comme en témoignent les préoccupations qu'ils ont exprimées, leur travail acharné et leur intérêt pour les changements à venir, tel que l'inscription des groupes qui se réunissent par voie électronique. Le BSM prévoit de continuer à inviter ces Coordonnateurs à soumettre des points à l'ordre du jour des conférences Web qui se tiendront en 2022.

Blogue pour les membres en français et en espagnol

Pour offrir le même niveau de service à tous les membres, le personnel du BSM a lancé le blogue pour les membres sur al-anon.org en français et en espagnol. Le blogue pour les membres est un lieu où les membres peuvent partager sur le sujet du mois ou sur l'un des trois Héritages. Au cours de la première année, le blogue pour les membres a recueilli 65 témoignages en espagnol et 13 en français, ce qui représente une augmentation considérable en comparaison des années précédentes où il n'y avait aucun témoignage.

Groupes Familiaux Al-Anon se réunissant par voie électronique

Conformément à la motion de la CSM de 2021 de reconnaître les réunions électroniques Al-Anon comme des Groupes Familiaux Al-Anon, le BSM a mis sur pied un nouveau projet pour gérer les quatre volets d'efforts exposés aux membres de la Conférence lors de la CSM :

- Formation d'une Circonscription hors panel
- Mise à niveau technologique du BSM (voir Un système : groupes se réunissant en présentiel et de façon virtuelle)
- Soutien aux Circonscriptions basées sur la géographie
- Soutien aux structures internationales

Formation d'une Circonscription hors panel

Les Services aux groupes ont continué à tenir des réunions d'affaires avec les membres faisant office d'adresse postale courante pour les réunions téléphoniques et en ligne afin de préparer les groupes aux changements liés à la motion de la CSM de 2021. Le personnel a utilisé la communauté des réunions électroniques sur AFG Connects pour partager des ressources. Les adresses postales courantes ont été encouragées à mettre à jour les membres de leurs réunions en ce qui concerne la formation d'une structure de service de Circonscription pour leurs réunions. Comme nous nous attendions à ce que le BSM délaisse son rôle de serviteur de confiance et agent de liaison entre les groupes se réunissant par voie électronique et la CSM après l'élection des officiels de l'Assemblée de la Circonscription hors panel en janvier 2022, la dernière réunion d'affaires des membres faisant office d'adresse postale courante organisée par le personnel des Services aux groupes s'est tenue le 20 novembre 2021 en présence de 87 adresses postales courantes.

Afin de soutenir la Circonscription hors panel dans ses efforts pour élire des Représentants de Groupe (RG), former une Circonscription, élire un Délégué et des officiels de Circonscription et demander que la CSM les accepte en tant que nouvelle Circonscription, le BSM a formé un comité d'élaboration chargé de la Circonscription hors panel. Ce comité d'élaboration était composé de membres du personnel du BSM connaissant bien la situation, d'un bénévole du BSM ayant servi la dernière Circonscription basée sur la géographie à se joindre à la CSM et de membres faisant office d'adresse postale courante ayant participé activement aux réunions pour ces membres. Le comité d'élaboration a été chargé d'aider les membres des groupes électroniques à élire un président de Circonscription temporaire. Cette personne est chargée d'animer la réunion de l'Assemblée de la Circonscription hors panel en janvier 2022. Le comité d'élaboration et l'équipe technique du BSM apporteront leur expérience, leur force, leur espoir et leur soutien logistique à l'Assemblée. L'unique point à l'ordre du jour de cette réunion de l'Assemblée sera l'élection des officiels de la Circonscription.

La Circonscription hors panel avait un besoin immédiat : pouvoir soumettre des informations concernant les RG de leurs groupes nouvellement reconnus. Plusieurs équipes du BSM ont coordonné l'élaboration d'un processus permettant d'accepter les coordonnées des RG en anglais, en français et en espagnol. Les adresses postales courantes des groupes électroniques inscrits ont été contactées en décembre 2021 pour soumettre les coordonnées de leur RG. Ces informations, si elles sont reçues avant le 14 janvier 2022, serviront de liste de membres qui auront un droit de vote lors de la première élection d'un Délégué et des officiels de la Circonscription hors panel. À la fin de 2021, plus de 60 membres avaient soumis les données concernant leurs RG. Quelle période formidable pour les Groupes Familiaux AI-Anon!

Perspective – Formation d'une Circonscription non basée sur la géographie

Kathi M., membre du Conseil d'Administration

En 1986, j'assistais à des réunions à Anchorage, en Alaska. La question est venue sur le tapis : l'Alaska veut-il faire partie de la CSM? Je ne savais même pas ce qu'était la CSM, mais je l'ai appris en quatrième vitesse! Je suis devenue Représentante de groupe (RG) et j'ai assisté à la réunion de l'Assemblée intérimaire où cette question a été posée aux RG présents. À cette époque, les RG d'Alaska ont voté pour faire partie de la Conférence des Services Mondiaux. Nous avons demandé à la CSM de joindre la Conférence et y avons envoyé notre premier Délégué en 1987.

Trois ans plus tard, j'ai assisté à la CSM en tant que deuxième Déléguée de l'Alaska. Cette expérience a changé ma vie et mon programme – j'ai vraiment eu le sentiment de faire partie de la fraternité mondiale.

Trente-quatre ans plus tard, je fais partie du comité d'élaboration qui soutient la formation d'une Circonscription non basée sur la géographie. En 1987 et 1990, nous n'avions aucune idée des possibilités qui s'offraient à nous. Je suis tellement reconnaissante de faire partie de ce comité d'élaboration et de pouvoir partager mon expérience, ma force et mon espoir depuis l'Alaska. Je réalise que tout comme j'ai grandi dans cette fraternité, la fraternité elle-même a énormément évolué.

Et une fois de plus, je sens que ma vie et mon programme sont changés par cette expérience. Je suis vraiment émerveillée par le fait que la fraternité soit rendue si loin et que nous ayons embrassé le monde physiquement et virtuellement.

Soutien aux Circonscriptions basées sur la géographie

Lors de la CSM de 2021, les Circonscriptions basées sur la géographie ont été informées que de nombreux groupes électroniques avaient exprimé le souhait d'attirer un public local plutôt que des membres du monde entier. Ces groupes étaient initialement tous reconnus comme faisant partie de la Circonscription hors panel, avec une orientation non basée sur la géographie et un auditoire mondial. Lors de la CSM de 2021, les Circonscriptions basées sur la géographie ont été encouragées à entamer des discussions afin de déterminer si et comment elles accepteraient les groupes électroniques souhaitant faire partie de leur structure de service géographique locale. L'objectif pour ces Circonscriptions était de clarifier, d'ici la CSM de 2022, si et comment elles accepteraient ces groupes. Le personnel était disponible pour offrir son soutien et répondre aux questions des Circonscriptions basées sur la géographie. Entre-temps, la directrice adjointe – Conférence a profité de l'occasion pour identifier les changements à apporter à la Charte de la CSM afin de l'aligner sur les sections du « Manuel des Services Mondiaux » et des « Politiques » révisées et approuvées en 2021. Ces changements seront soumis à la CSM de 2022 afin d'être pris en considération et approuvés.

Soutien des structures internationales

Le BSM sert de ressource pour la communauté internationale. Après la CSM de 2021, le personnel du BSM a partagé des informations et des suggestions avec les Bureaux des Services Généraux (BSG) du monde entier concernant la décision de reconnaître les réunions électroniques comme des Groupes Familiaux Al-Anon. Comme pour les Circonscriptions de la CSM, les BSG ont la latitude de décider d'enregistrer les Groupes Familiaux Al-Anon qui se réunissent par l'intermédiaire de plateformes électroniques et de les intégrer à une structure géographique locale. Le BSM sait que de nombreuses structures internationales sont intéressées par cette démarche et a organisé une téléconférence avec une structure. Le groupe de travail de celle-ci avait des questions spécifiques sur la politique, la mise en œuvre et les considérations financières. Ce fut une expérience instructive pour les deux structures et le BSM demeure disponible pour rencontrer d'autres BSG pour discuter de ces questions.

Amélioration de la recherche de groupes se réunissant par voie électronique

Plusieurs améliorations ont été apportées à la recherche de réunions électroniques sur al-anon.org, notamment l'ajout d'un champ de recherche où les membres et les nouveaux venus peuvent effectuer une recherche par nom de groupe, jour ou plateforme de réunion. Les détails relatifs au jour et à l'heure de la réunion ont été séparés et le temps universel coordonné (UTC) a été ajouté, ce qui permet d'afficher les réunions dans l'ordre chronologique, quel que soit le fuseau horaire d'origine. Les réunions téléphoniques ont été intégrées et une fonction « Cliquer pour appeler » a été ajoutée pour permettre une connexion à une réunion téléphonique en un seul clic. À la fin de l'année, on pouvait effectuer une recherche sur tous les groupes qui se réunissent par voie électronique à partir d'une même page Web.

Membres, groupes et serviteurs de confiance Alateen

Coordonnateurs Alateen de la Circonscription

En 2021, sur leur communauté AFG Connects, les Coordonnateurs Alateen de la Circonscription ont partagé de nombreuses ressources, ainsi que leur enthousiasme, leur expérience, leur force et leur espoir. En outre, ils ont commencé à se réunir pour se soutenir mutuellement alors qu'ils effectuaient du travail de service au cœur de la pandémie. L'une des difficultés principales rencontrées par les groupes Alateen qui se réunissent temporairement en ligne en raison de la pandémie est que les Guides de groupe Alateen sont chargés de vérifier que les participants se trouvent physiquement dans la Circonscription où le groupe se réunit.

En 2021, quatre Circonscriptions (Iowa, Caroline du Sud, Montana, Texas Est) ont soumis des modifications aux exigences Alateen de sécurité et de conduite de la Circonscription. Essentiellement, ces exigences ont été jugées conformes. Dix Circonscriptions (Hawaii, Louisiane, Maine, Minnesota Sud, Missouri, Pennsylvanie, Ohio, Dakota du Sud, Utah, Virginie) ont soumis les mises à jour de leurs exigences Alateen de sécurité et de conduite. Celles-ci sont encore en cours d'approbation.

On a rappelé aux serviteurs de confiance de la Circonscription que tout changement apporté aux exigences de sécurité et de conduite Alateen de la Circonscription doit être examiné et approuvé par le BSM avant d'être mis en œuvre dans leur Circonscription.

Renouvellement de la certification Alateen de la Circonscription

Les équipes des Services aux groupes et des Fichiers GFA ont collaboré à la création d'un plan de communication coordonné pour soutenir les personnes chargées de la procédure

Alateen et les Coordonnateurs Alateen de la Circonscription lors du renouvellement annuel de la certification Alateen. Le plan de communication prévoyait de fréquentes activités de sensibilisation, des possibilités de formation et des suivis. Ces efforts ont été déployés tout au long de la période comprenant le renouvellement de la certification des membres Al-Anon engagés dans le service Alateen et la vérification des groupes Alateen.

Onze Circonscriptions n'ont pas respecté la date limite du 15 juin et ont perdu la possibilité d'utiliser le nom Alateen en relation avec tout groupe ou événement auquel participe Alateen. Les Services aux groupes collaborent étroitement avec ces Circonscriptions pour revoir et approuver leurs exigences actualisées en matière de sécurité et de conduite Alateen afin de pouvoir reprendre leurs programmes Alateen. À ce jour, deux des Circonscriptions sont maintenant entièrement certifiées, six sont en cours d'examen et trois sont en attente d'une mise à jour de leurs exigences Alateen de sécurité et de conduite de Circonscription.

Nouvelle procédure de certification Alateen pour le personnel et les bénévoles du BSM

En 2020, le personnel du BSM a recommandé, et le Conseil d'Administration a approuvé, la création d'un programme de certification pour les membres du personnel du Bureau des Services Mondiaux engagés dans le service Alateen. Tous les bénévoles du BSM, les membres votants et non-votants du personnel administratif du BSM et les membres du personnel du BSM dont le rôle consiste à guider les Circonscriptions au sein de la structure du BSM en ce qui a trait à Alateen (en particulier les membres de l'équipe des Services aux groupes), sont tenus de suivre cette formation. Cette année, la directrice adjointe – Services aux groupes a suivi la première formation de Certification Alateen des bénévoles et des membres du personnel du BSM lors de la réunion du Conseil d'Administration de juillet 2021. Notons que tous les participants ont suivi la formation du gouvernement de la Virginie sur les signalements obligatoires.

Projet pilote pour les réunions Alateen utilisant des plateformes électroniques

Dans le cadre de la stratégie de faisabilité des groupes électroniques Alateen, le BSM a lancé un projet pilote visant à héberger les réunions de clavardage Alateen sur l'*Application mobile*. Ces réunions ont suscité une participation soutenue et connaissent une fréquentation croissante. Nous avons célébré en décembre 2021 une année complète de réunions Alateen sur l'*Application mobile*. Pour des raisons de sécurité, les réunions Alateen sur l'*Application mobile* se déroulent différemment des réunions Al-Anon. Les réunions Alateen de l'*Application mobile* nécessitent l'utilisation de la salle d'attente, et les caméras doivent être allumées en permanence pendant la durée complète de la réunion. La réunion ne s'ouvre que lorsque l'hôte désigné s'est connecté.



Les membres Al-Anon engagés dans le service Alateen qui sont présentement certifiés pour offrir leur soutien aux réunions Alateen de l'*Application mobile* ont bénéficié de séances de formation en direct et du soutien du personnel du BSM au cours du premier trimestre de 2021. Les Guides de groupe Alateen ont demandé que des conférences Web soient organisées régulièrement au cas où ils auraient besoin d'aide. Le personnel des Services aux groupes du BSM a tenu des réunions avec ces Guides en février, mars, avril, juin et septembre. Ces discussions ont conduit à la création d'une communauté AFG Connects où les membres Al-Anon engagés dans le service Alateen qui soutiennent ces réunions peuvent faire part de leurs expériences. Cette communauté profite à ces membres ainsi qu'au personnel du BSM impliqué dans le projet de stratégie. La communauté des réunions Alateen de l'*Application mobile* sur AFG Connects a été lancée le 2 août 2021.

Pour mieux soutenir le projet pilote, le BSM a élargi les fonctions de l'*Application mobile* pour y inclure une fonctionnalité de « simulation de réunion ». Cette fonction offre un environnement de formation sécurisé dans lequel les Coordonnateurs Alateen de Circonscription peuvent encourager les membres Al-Anon engagés dans le Service Alateen qui sont présentement certifiés à organiser des réunions Alateen dans l'*Application mobile*.

Services d'Information Al-Anon

Une revue de la participation de la communauté des Services d'Information Al-Anon (SIA) sur AFG Connects a révélé que seulement 40 % des SIA actifs utilisaient la plateforme. Les Services d'Information Al-Anon (SIA) remplissent de nombreuses fonctions essentielles, notamment l'affichage des informations actuelles sur les réunions Al-Anon locales. Le personnel des Services aux groupes pensait que l'engagement des SIA dans cette communauté pourrait contribuer à encourager le soutien mutuel et à améliorer l'exactitude des données sur les réunions. Dans le but d'augmenter la participation, les Services aux groupes ont contacté les SIA pour les inviter à participer à AFG Connects. Le personnel s'est servi de cette communauté pour encourager les agents de liaison des SIA et les directeurs de bureau à entrer en contact avec les Représentants de District et les Coordonnateurs des Fichiers de groupes de Circonscription pour obtenir des informations à jour sur les réunions. Le personnel a partagé son expérience, sa force et son espoir quant au fait que le traitement des mises à jour des réunions soumises directement par les membres des groupes, plutôt que celles traitées par le processus des Circonscriptions, peut entraîner l'affichage de données inexactes concernant les réunions.

Un examen plus approfondi des SIA et des SIA/CDD inscrits au sein de la structure du BSM a révélé que 28 d'entre eux ont été placés sous un statut « aucun courrier », ce qui, en pratique, les « déconnectait » du BSM. Le personnel a reconnu que le courrier avait pu être renvoyé en raison de la fermeture des bureaux due à la pandémie. Par conséquent, il a contacté chaque SIA et SIA/CDD par téléphone ou par courriel pour confirmer leur statut. Cet effort a permis d'améliorer considérablement la situation, puisque seuls 12 d'entre eux étaient encore placés dans un statut « aucun courrier » à la fin de l'année. Le personnel des Services aux groupes prévoit de procéder à une mise à jour annuelle officielle des SIA et SIA/CDD en 2022.

Service de correspondance avec les personnes incarcérées

Le service de correspondance avec les détenus continue de susciter un vif intérêt de la part des membres désireux d'être contactés, mais pratiquement aucun intérêt de la part des détenus demandant à recevoir de la correspondance. Les Services aux groupes continuent toutefois de recevoir de nombreuses demandes de détenus souhaitant recevoir gratuitement de la

Documentation Approuvée par la Conférence pour eux-mêmes ou pour des membres de leur famille. Ces demandes sont transmises aux Coordonnateurs des communications avec le public de la Circonscription pour y donner suite.

Faciliter la Conférence, les congrès et les visites aux membres de la fraternité

Sarah S., directrice des programmes

Marsha W., directrice des programmes émérite

Suzanne M., directrice adjointe – Conférence

Chris Baker, planificateur de réunions et de voyages (non-membre)

Yadi McCoy, Spécialiste en logistique événementielle et en formation (non-membre)

Lynette K., présidente du Conseil d'Administration (Administratrice)

Rosie M., présidente de l'équipe du leadership de la Conférence (Administratrice)

Nancy S., présidente de l'équipe du leadership de la Conférence (Administratrice)

Jean L., présidente de Road Trip! You and Your Board Connect (En route! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact! (Administratrice)

La Conférence des Services Mondiaux

La CSM de 2021 s'est tenue virtuellement après la décision du Conseil d'Administration en octobre 2020 de ne pas se réunir en présentiel en raison des restrictions de voyage et de réunion liées à la pandémie. Cette décision a donné à l'équipe du leadership de la Conférence le temps nécessaire pour incarner le thème de la CSM, « Allons de l'avant avec unité, courage et persévérance » en préparant un ordre du jour complet, dynamique et en ligne pour les 90 membres votants et autres participants. Au cours de la réunion d'affaires d'une semaine, les membres de la CSM ont également bénéficié d'une « salle d'accueil » virtuelle à visiter pendant les pauses!

Un avantage inattendu de la CSM virtuelle a été la présence record de 12 représentants de Bureaux des Services Généraux (BSG) de structures internationales qui ont offert leur expérience, leur force et leur espoir chaque jour.

Les participants à la 61^e Conférence des Services Mondiaux (CSM) ont écrit une page d'histoire en adoptant des motions accueillant les réunions électroniques permanentes en tant que Groupes Familiaux Al-Anon, en mettant à jour le Préambule des Douze Étapes suggéré aux groupes Alateen et en incluant les services d'interprétation (français et espagnol) dans le budget de la CSM. Ces motions reflètent clairement l'énoncé de mission du Conseil d'Administration : « Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. est une organisation à base spirituelle qui aide les familles et les amis des alcooliques à communiquer et à s'offrir un soutien mutuel par l'intermédiaire des réunions, de l'information et de l'expérience partagée ».

Initialement, la CSM de 2021 devait se tenir à New York avec une visite, au cours de la semaine, de Stepping Stones (la maison de notre cofondatrice Lois W. et du cofondateur des AA Bill W., à Katonah), mais tout n'a pas été perdu puisque les membres de la Conférence ont « visité » Stepping Stones virtuellement à partir de chez eux!

Les membres de la CSM avaient été invités à partager « ce qu'ils avaient retenu de la Conférence ». Un des participants à la CSM s'est exprimé ainsi : « La Conférence était virtuelle, mais j'ai tout de même pu ressentir l'énergie, l'amour et l'engagement de tous à s'assurer que les groupes Al-Anon et Alateen continuent d'être présents pour ceux qui recherchent de l'espoir et de l'aide parce qu'ils subissent les conséquences de l'alcoolisme d'un proche. »

L'équipe du leadership de la Conférence s'efforçait de trouver d'autres façons d'impliquer les Délégués. À la suite de ces recherches, trois Délégués du Panel 60 ont accepté l'invitation à participer au comité d'élaboration sur le jumelage mentor/mentoré de la CSM de 2022.

Perspective – Notre première conférence entièrement virtuelle

Katie W., Déléguée du panel 59

La Conférence a officiellement débuté par la session « Sharing Area Highlights » (Partageons les failles de la Circonscription!), au cours de laquelle les Délégués se réunissent et passent du temps à faire connaissance avant que les travaux de la Conférence ne commencent. J'étais vice-présidente de la session et nous avons passé des mois à la planifier et à répéter tous les aspects techniques à l'avance... et devinez quoi? Tout ce qui pouvait mal tourner sur le plan technique a mal tourné. Parfois, la diligence raisonnable et la planification ne suffisent pas à garantir le genre de succès que nous pensons viser. Mais ce que nous avons eu, c'est un dialogue sincère entre Délégués, et en discutant avec eux, j'ai découvert sans le vouloir ce que c'est que de « marcher un mille dans les souliers de quelqu'un ». Ce n'était pas le résultat que notre comité escomptait, mais c'était en fait exactement l'expérience dont les Délégués avaient besoin.

Nous avons appris les circonstances uniques auxquelles chaque personne était confrontée parce qu'elle était obligée d'assister à la Conférence à distance. Personnellement, j'ai dû quitter mon domicile pour passer une semaine dans une pièce située au-dessus du garage d'une autre personne afin d'être seule et d'avoir accès au Wi-Fi – choses que je n'avais pas chez moi. Il est devenu très clair que chacun sacrifiait quelque chose, et que nous étions tous en train de faire des pieds et des mains pour nous adapter parce que nous croyions en la valeur de la CSM et au rôle que nous y jouions. Quelle façon de démarrer! La seule chose qui aurait pu améliorer la Conférence aurait été que nos 12 représentants internationaux se joignent à nous en personne, car ils ont également joué un rôle important dans la CSM de 2021.

Perspective – Offrir une interprétation trilingue de la Conférence

Lynette K. présidente du Conseil d'Administration (Administratrice)

Lors de ma toute première réunion du Conseil d'Administration en juillet 2018, je venais tout juste de devenir Administratrice. L'équipe du leadership de la Conférence a présenté une recommandation au Conseil d'Administration pour offrir un service d'interprétation professionnelle aux Délégués francophones et hispanophones durant la CSM. Après une longue discussion et après avoir demandé de l'aide à nos Puissances Supérieures collectives, le Conseil a adopté une motion pour approuver un projet spécial financé par le Fonds de réserve afin de fournir un service d'interprétation orale pour une période d'essai de trois ans à partir de la CSM de 2019. C'était un geste audacieux qui m'a fait comprendre que les membres du Conseil d'Administration étaient déterminés à soutenir la Vision de l'avenir du plan stratégique, à savoir un accès au programme et à l'information sans barrière linguistique.

La CSM de 2021 marquait la dernière année de la période d'essai de trois ans. Avant que le Conseil d'Administration ne prenne une décision sur la poursuite ou non de l'interprétation à la Conférence, les Délégués devaient être consultés. Le Conseil d'Administration a ouvert une discussion sur la poursuite de l'interprétation et la manière d'en financer le coût à la CSM de 2021. À la suite de cette discussion, les membres de la Conférence de 2021 ont adopté une motion visant à inclure l'interprétation dans le cadre de la CSM et à inclure ce coût aux dépenses uniformisées pour les Délégués. J'ai été ravie de voir que le concept que le Conseil

d'Administration et l'équipe du leadership de la Conférence avaient eu d'une Conférence trilingue était sur le point de devenir une réalité! C'est avec humilité que j'ai vu les membres de la Conférence mettre en pratique le thème de la Conférence de 2021, « Allons de l'avant avec unité, courage et persévérance ».

Perspective – S'acquitter des responsabilités de la CSM de sauvegarder les services mondiaux d'Al-Anon par le biais de discussions et de décisions concernant les politiques

Marianne B., présidente du Comité des politiques (Administratrice)

L'un des moments les plus forts pour moi, en tant que bénévole au sein du Conseil d'Administration, a été de siéger au Comité des politiques. Voici le conseil que m'a donné ma mentore Administratrice à l'aube de ma première réunion du Comité des politiques en juillet 2019 : « Prépare-toi à des conversations détaillées, réfléchies et intéressantes qui s'étirent souvent en longueur ». Elle avait tout à fait raison! Étant donné que la responsabilité du Comité des politiques est de s'assurer que toutes les politiques sont conformes aux Traditions et aux principes spirituels d'Al-Anon, un processus de discussions réfléchies et approfondies prend du temps et de la patience. Souvent, j'ai besoin de demander à ma Puissance Supérieure de m'aider à prendre mon temps pendant les discussions sur les politiques et de prêter davantage attention à ce qui est dit, aux implications éventuelles et à me demander si les recommandations sont conformes à nos Traditions et nos Concepts. Cela fait beaucoup de choses à considérer!

Désormais, en abordant les discussions sur les politiques, je me réjouis d'acquérir de nouvelles perspectives et points de vue. Entourée d'un groupe aussi dynamique composé d'Administrateurs, de membres du Comité exécutif et de membres de la Conférence faisant partie du personnel administratif du Bureau des Services Mondiaux (BSM), il y a toujours plus à apprendre. Lors de l'étude de toute recommandation de changement, les différents points de vue sont présentés, passés en revue et nous en discutons. J'aime particulièrement les perspectives uniques et la multitude d'expériences que le personnel du BSM apporte inmanquablement à ces conversations.

La CSM de 2021 a été passionnante et pleine de défis, puisque les comités d'élaboration sur les politiques ont recommandé des changements au Préambule des Douze Étapes suggéré aux groupes Alateen, ainsi qu'aux sous-sections « Legs » et sur « Annonces d'événements » du Condensé des politiques. L'approbation du processus pour effectuer des modifications d'ordre administratif provisoires au Condensé des politiques a aussi été proposée. Alors que nous avons tous prié notre Puissance Supérieure de nous inspirer lors de ces discussions virtuelles, j'ai senti que les principes spirituels de notre programme étaient bien à l'œuvre.

- La présentation sur le Préambule Alateen a soulevé de nombreuses questions incitant à la réflexion. Après avoir alloué plus de temps à ce sujet dans l'ordre du jour de la CSM et avoir pris en considération tous les points de vue, la motion d'approbation des changements a été adoptée.
- La discussion sur la sous-section « Annonces d'événements » a mis en lumière certaines considérations qui n'avaient pas encore émergé lors des précédentes discussions sur la politique. Compte tenu des questions posées par les membres de la Conférence, la présidente du comité d'élaboration a demandé de retirer la motion et chargé le Comité des politiques de réévaluer cette partie du Condensé des politiques.
- Le comité d'élaboration chargé de la sous-section « Legs » et le comité sur les modifications provisoires d'ordre administratif ont présenté leurs motions, les changements ont été abordés et leurs recommandations ont été approuvées par la Conférence. Nos principes

spirituels de respect, de confiance, de participation, d'humilité et de considération aimante ont vraiment été représentés lors de la CSM de cette année.

Les défis posés par les réunions virtuelles, bien que toujours d'actualité, n'ont pas diminué le travail acharné, la persévérance et l'intégrité mises à l'avant par les comités d'élaboration sur les politiques, ainsi que par tous les membres de la CSM de 2021. Au cours de l'année écoulée, travailler avec des membres aussi sérieux et engagés a été un honneur et un privilège pour moi. Comme j'aimerais que tout le monde puisse vivre cette expérience incroyable!

Soutenir la structure et les serviteurs de la CSM

En cherchant à renforcer son engagement à offrir « un soutien mutuel sans obstacle par l'intermédiaire des réunions, de l'information et de l'expérience partagée », le Conseil d'Administration a décidé en avril 2021 de tester un format de conférence web pour présenter la lettre de la présidente du Conseil d'Administration et les trois mises à jour qui l'accompagnent, soit les lettres des présidentes du Comité des finances, du Comité des politiques et de l'équipe du leadership de la Conférence. L'objectif de cet essai était d'augmenter la vitesse à laquelle la lettre de la présidente du Conseil d'Administration était mise à la disposition des Délégués dans les trois langues. Trois conférences web présentant la lettre de la présidente du Conseil ont eu lieu en mai, août et novembre. Chacune a été suivie de sessions en petits groupes au cours desquelles les Administrateurs et leurs Délégués désignés se sont réunis pour poser et répondre à des questions. À la demande des Délégués, les présentations durant la période d'essai ont été interprétées en français.

La présidente et la vice-présidente de l'équipe de leadership de la Conférence ainsi que la directrice adjointe – Conférence ont tenu une deuxième « session avec les Délégués ». Ceci a permis d'explorer les diverses sources à partir desquelles l'ordre du jour de la Conférence est établi. Le format comprenait un segment questions-réponses permettant aux Délégués de poser des questions sur le matériel présenté. Pour soutenir le but « Organisation » du plan stratégique, les membres actuels de la Conférence ont accès à cette session enregistrée (et aux sessions futures) en visitant la communauté AFG Connects des membres de la CSM, ce qui permet « un accès croissant aux connaissances, aux ressources et au programme ».

Célébration du 70^e anniversaire du Bureau des Services Mondiaux

Un événement virtuel historique et inédit plein de camaraderie a eu lieu le samedi 10 juillet 2021. Cette célébration enthousiasmante tenue par le biais d'une conférence web a réuni près de 430 membres sur un total de 1 000 personnes inscrites provenant de 33 pays. Pour favoriser une plus grande participation, les personnes inscrites ont été encouragées à organiser des rassemblements de membres pour assister aux célébrations de notre 70^e anniversaire.

Le BSM a accueilli deux représentants des Alcooliques Anonymes et deux intervenants Al-Anon de longue date qui ont partagé leurs histoires personnelles avec l'assistance. Le programme comprenait également un défilé de drapeaux flottants qui représentait chacun un pays où Al-Anon est présent. Il y a aussi eu décompte du temps d'appartenance au programme, au cours duquel les membres du monde entier ont célébré les jalons de leur rétablissement par l'intermédiaire du clavardage.

Pour ceux qui n'ont pas pu assister à cet événement, des enregistrements des conférenciers ont été partagés sur l'*Application mobile* jusqu'à la fin de l'année à des heures et dates

préprogrammées conçues pour favoriser une participation mondiale. L'anniversaire a été un événement merveilleux et mémorable pour tous les participants!

Perspective – Célébrer l'histoire du Bureau des Services Mondiaux

Jeri W., Membre du Conseil d'Administration

Je me souviens de l'enthousiasme qui régnait lors de l'annonce, que la célébration du 70^e anniversaire allait de dérouler virtuellement. Ma première réaction a été que davantage de membres pourraient ainsi prendre part aux festivités et, effectivement, ils ont été au rendez-vous!

Après avoir écouté les deux conférencières Al-Anon, j'étais pleine de reconnaissance pour ce qu'elles ont apporté à Al-Anon et Alateen au tout début de notre programme. Elles nous ont parlé de leurs vulnérabilités et de leur volonté de prendre des risques. Elles ont parlé des réunions, du parrainage, du service et d'Alateen. L'expérience de l'une des intervenantes avec notre cofondatrice Lois W. m'a rappelé qu'on n'est jamais trop vieux pour essayer quelque chose de différent. L'autre conférencière continue d'être une membre active après 59 ans dans la fraternité. Leur dévouement m'inspire.

Ce qui m'a vraiment donné le sentiment de faire partie de la fraternité mondiale, c'est la dernière partie de la fête. Grâce à la magie de la technologie, j'ai pu voir en quelle année chaque Circonscription est devenue membre de la Conférence des Services Mondiaux (CSM). Les pays à l'extérieur de la structure de la CSM étaient également inclus. Dans le cadre de la présentation, j'ai pu voir quand chaque pièce de Documentation Approuvée par la Conférence (DAC) a été présentée à la fraternité.

Comme si cela ne suffisait pas, les coordonnateurs sont allés encore plus loin. Chaque membre a pu inclure son anniversaire de rétablissement dans la fonction clavardage lorsque son année s'affichait. Je suis repartie avec un merveilleux sentiment « d'abondance ». Aujourd'hui, nous avons le luxe d'avoir de nombreuses réunions à notre disposition, une vaste bibliothèque de Documentation Approuvée par la Conférence en plus de nombreux membres désirant effectuer du travail de service.

Congrès International Al-Anon de 2023 avec participation d'AA

L'équipe du projet du Congrès International de 2023 a été formée en 2021. Elle est chargée de la planification et de la tenue du Congrès International Al-Anon avec participation des AA qui se tiendra à Albuquerque, au Nouveau-Mexique. L'équipe comprend beaucoup de membres du personnel du BSM et, pour la première fois, un cabinet de gestion de congrès, la même entreprise qui a guidé et continue de mener au succès de nombreux congrès internationaux des Alcooliques Anonymes au fil des ans. Le personnel du BSM et le Conseil d'Administration sont reconnaissants de l'aide apportée par leur organisation.

L'une des premières tâches de l'équipe a été de développer un thème qui reflète à la fois le sentiment répandu dans la fraternité et les espoirs du BSM pour le Congrès. Il s'agissait ensuite de le recommander au Conseil d'Administration lors de sa réunion de janvier. Après avoir généré des idées et mûrement réfléchi, l'équipe a proposé ce thème :



La connotation spirituelle du thème a dynamisé les efforts de l'équipe pour repenser le programme et revoir la manière dont nous communiquons avec les communautés au sein de la fraternité. L'objectif était de créer des expériences uniques et pertinentes pour tous les participants.

Au cours de leur visite sur place en novembre, cinq membres de l'équipe ont eu l'occasion de se promener dans les couloirs de l'Albuquerque Convention Center et de la Civic Plaza qui y est reliée, de visiter des attractions telles que le centre-ville historique et ses cinq musées, et de faire l'expérience de la gentillesse et de l'hospitalité du personnel des hôtels sous contrat pour l'événement. Cette visite a réaffirmé l'engagement de l'équipe à concevoir de nouveaux moyens de célébrer le rétablissement du 29 juin au 2 juillet 2023!

Tous sont impatients de partager les concepts de nouveaux événements et d'idées pour réorganiser, améliorer et revamper notre rassemblement quinquennal, tout en mettant en valeur le site de notre Congrès situé sur la célèbre Route 66.

Visites de la fraternité au sein de la structure de la CSM

Road trip! You and Your Board Connect (En route! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact!)

En route! Vous et votre Conseil d'Administration établissez le contact! est l'occasion pour les membres de dialoguer directement avec les membres du Conseil d'Administration et du Comité exécutif sans attribution régionale. Les membres acquièrent une bien meilleure compréhension du travail effectué à travers le monde par le Conseil d'Administration et le BSM, au nom d'Al-Anon. Une fois de plus, la région de l'Ohio a accepté d'accueillir le Road Trip! en 2021. Malheureusement, pour la deuxième année consécutive, nous avons dû annuler en raison de la pandémie de COVID-19. Nous nous croisons les doigts pour une rencontre en personne en 2022. Après ce prochain Road Trip!, la période d'essai (2020 à 2022) prendra fin. Le groupe de travail sur le Road Trip! présentera ses recommandations sur l'avenir de cet événement lors de la réunion du Conseil d'Administration de janvier 2022.

Participer aux événements de la Circonscription

Le personnel et les bénévoles du BSM ont participé à des assemblées, des congrès, des ateliers et des séances de formation Alateen en utilisant des plateformes virtuelles et hybrides. Quelques-uns ont même pu participer en personne. Pour la plupart des événements, on a demandé aux membres du personnel et aux bénévoles de fournir un témoignage personnel et d'animer une séance de questions-réponses ou un atelier. Après avoir surmonté les défis sans précédent créés par la pandémie en 2020, les serviteurs de confiance de la structure de la CSM ont permis au personnel de participer à 28 événements cette année!

Le personnel et les bénévoles du BSM apprécient tout le travail entrepris par les Circonscriptions pour organiser des événements virtuels et hybrides. Bien que tous aient beaucoup apprécié ces expériences virtuelles, le personnel et les bénévoles attendent avec impatience 2022 dans l'espoir de pouvoir à nouveau assister à davantage d'événements en personne.

Perspective – Visiter la fraternité à la fois en personne et de façon virtuelle

Diane B., Membre du Conseil d'Administration

En tant que nouvelle membre du Conseil d'Administration, j'avais hâte de visiter la fraternité à la demande de la présidente du Conseil. Je m'attendais à des conversations autour d'un café et à beaucoup d'embrassades. Malheureusement, cela ne s'est pas produit en 2021. La pandémie était toujours une menace et les restrictions demeuraient en place.

Ma première réunion virtuelle a été la réunion des Délégués de la région Centre-Sud en mars 2021. L'État de la Louisiane a organisé sa première réunion virtuelle avec l'aide d'une équipe technique extraordinaire. Je n'avais aucune expérience de la prise de parole sur Zoom ou du silence d'un auditoire virtuel. La chaleur des sourires et des regards des membres a compensé l'absence de cette rétroaction audible que procure une présentation en personne.

Les invitations suivantes provenaient du Missouri et de l'Oklahoma et, comme il s'agissait de deux événements hybrides, j'y ai assisté en personne. Avec le soutien d'équipes techniques extraordinaires, j'ai pu connaître le meilleur des deux mondes. J'ai pu voir les participants virtuellement et en personne et j'ai pu entendre certaines de leurs réactions.

J'ai découvert qu'il peut y avoir une différence dans la façon dont nous partageons notre message, mais qu'il n'y a aucune différence dans l'expérience du partage. Chaque visite était pleine d'amour et de gentillesse. Nous pouvons applaudir en personne et nous pouvons agiter nos mains en mode virtuel. Nous ne nous donnons peut-être pas autant d'accolades qu'auparavant, mais nos sourires expriment notre joie. Je suis reconnaissante que l'amour de la fraternité ne puisse être réduit au silence. La Puissance Supérieure que nous avons choisie nous montre toujours la voie à suivre pour partager notre expérience, notre force et notre espoir.

Préparer et distribuer la documentation

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Sarah S., directrice des programmes

Marsha W., directrice des programmes émérite

Tom C., directeur adjoint – Documentation

Sue P., directrice adjointe – Services aux groupes

Camille P., directrice adjointe – Expédition et service clientèle (non-membre)

Suzette McKinney, responsable de publication (non-membre)

Colette Norman, responsable de la traduction (non-membre)

Carol C., rédactrice en chef de la revue

Hannah Brown, correctrice-révisure (non-membre)

Emma Pachiana, correctrice-révisure (non-membre)

Documentation Approuvée par la Conférence (DAC)

Tout au long de l'année 2021, le personnel du BSM et les 15 membres du Comité de documentation ont reçu plus de 20 demandes d'élaboration de nouvelles publications ou de révision de publications existantes. Le Comité a présenté trois motions à la Conférence des

Services Mondiaux de 2021. Deux d'entre elles avaient été retardées en raison de la Conférence abrégée de 2020. Ces trois motions ont été adoptées et le travail sur chaque projet a commencé. De plus, le Comité a achevé son travail d'élaboration du livre NOUVEAU RECUEIL DE LECTURES QUOTIDIENNES (titre provisoire) et a également discuté de la possibilité de recommander à la Conférence un document exhaustif sur le parrainage. Vous trouverez ci-dessous plus de détails sur des projets spécifiques.

Le développement de nouveau matériel n'est qu'une des façons dont la documentation Al-Anon aide les familles et les amis des alcooliques. Il est également essentiel d'attirer l'attention sur l'incroyable ressource en matière de rétablissement disponible dans la documentation existante. En plus de la rubrique mensuelle « CAL Corner » dans la revue *The Forum* (« Du côté de la DAC » dans la revue *Le lien*), plusieurs rubriques dans les bulletins de nouvelles et les revues mettent l'accent sur notre documentation tout au long de l'année. On y retrouve notamment des articles sur les endroits où l'on peut se renseigner davantage sur des sujets tels que l'histoire d'Al-Anon, l'acceptation, grandir dans le contexte de l'alcoolisme et prendre soin de soi. L'article « *Au cœur des Groupes Familiaux Al-Anon* » publié en septembre dans la revue *The Forum* (traduit dans la revue *Lien* distribuée ce même mois) a souligné les 60 ans de la Documentation Approuvée par la Conférence. La revue a également lancé une nouvelle rubrique intitulée « CAL on... » (La DAC traite de...) qui présente des citations mémorables sur des sujets spécifiques comme la maturité et la gratitude.

Les Coordonnateurs de documentation de la Circonscription sont une autre voie de transmission des nouvelles sur la documentation à la fraternité. Des mises à jour sont publiées régulièrement sur la communauté des Coordonnateurs de documentation d'AFG Connects. Les Coordonnateurs peuvent également échanger entre eux sur cette plateforme. En octobre, la conférence Web avec les Coordonnateurs de documentation a repris et 30 Coordonnateurs y ont assisté.

Pour des raisons de commodité, le BSM a une fois de plus fourni 20 citations que les corps de service peuvent utiliser pour les calendriers servant aux collectes de fonds et ce, sans soumettre d'autorisation écrite. Cette mesure allège le travail de nos serviteurs de confiance ainsi que celui des membres du personnel.

Nouveau recueil de lectures quotidiennes (TITRE PROVISOIRE)

Au début de l'année 2021, l'ébauche finale du livre NOUVEAU RECUEIL DE LECTURES QUOTIDIENNES (titre provisoire) était très avancée et intégrait de nombreux éléments issus de la revue initiale du Comité de documentation. Une fois que le Comité a approuvé le manuscrit, le livre a suivi le processus de développement de la Documentation Approuvée par la Conférence, y compris la revue par un Comité d'élaboration des politiques et par la directrice générale. Ensuite, le Comité de titrage a recommandé un nom : *A Little Time for Myself – A collection of Al-Anon personal experiences (Un peu de temps pour moi – Un recueil d'expériences Al-Anon personnelles)*. Le titre a également été approuvé par le Comité d'élaboration des politiques et est en cours de conception et de traduction. Sa présentation est prévue lors du Congrès International Al-Anon de 2023 à Albuquerque, au Nouveau-Mexique.

Perspective – La revue du Comité des politiques

Marianne B., présidente du Comité des politiques (Administratrice)

Lorsque la Conférence des Services Mondiaux de 2014 a donné son approbation conceptuelle pour développer un nouveau recueil de lectures quotidiennes reflétant la diversité de la fraternité Al-Anon, j'effectuais du travail de service à titre de Représentante de Groupe. Je me souviens que j'étais tellement enthousiaste à l'idée d'un autre livre de lectures quotidiennes! Alors, imaginez à quel point j'ai été ravie d'apprendre qu'à titre de présidente du Comité des politiques en 2021 au sein du Conseil d'Administration, j'aurais l'immense privilège d'examiner l'ébauche de cette nouvelle pièce de Documentation Approuvée par la Conférence. J'étais tellement heureuse! L'écrivaine-correctrice, le Comité de documentation, la directrice des programmes et rédactrice en chef du BSM avaient déjà passé le manuscrit en revue. Par conséquent, je n'ai pas eu à me concentrer sur le style et la correction des épreuves. Au lieu de cela, avec les autres membres du Comité d'élaboration des politiques, je devais m'assurer que les textes étaient conformes à nos Traditions et à nos politiques.

Pour terminer la révision à temps, j'ai décidé d'y consacrer une demi-heure chaque matin pendant six semaines. Chaque jour, je commençais ma journée en demandant à ma Puissance Supérieure de m'inspirer tandis que j'essayais de lire de manière réfléchie, un témoignage à la fois. Je faisais une pause entre les lectures pour remercier silencieusement le membre qui avait pris le temps de participer anonymement avec tant d'amour. Les mots et les histoires des membres m'ont beaucoup touchée et ont ajouté du réconfort et de la sérénité à mes journées. De toutes les choses merveilleuses qui m'ont marquée pendant mon mandat d'Administratrice, c'est certainement l'un de mes plus grands bonheurs. Je suis honorée et humble d'avoir pu faire partie de ce Comité d'élaboration. C'était fantastique!

Préambule Alateen

Conformément à la motion n° 5 de la Conférence de 2021 « Approuver le Préambule Alateen révisé » (voir les pages 41-42 du *Sommaire de la Conférence des Services Mondiaux* [P-46]), le personnel a repéré tous les documents approuvés par la Conférence qui comprennent le Préambule Alateen. Chaque document sera mis à jour lorsqu'il sera réimprimé. Pour l'instant, une seule brochure en anglais, *La transition d'Alateen à Al-Anon* (FP-59), comprend le préambule révisé.

Ce soir seulement (signet Alateen)

La motion n° 4 de la CSM de 2021 a été adoptée. Il s'agissait de « Donner une approbation conceptuelle pour l'élaboration d'un signet Alateen : *Ce soir seulement* » (voir la page 37 du *Sommaire de la Conférence des Services Mondiaux de 2021* [FP-46]). La CSM a chargé le personnel du BSM et le Comité de documentation de mener ce projet à bien.

Pour dénicher des témoignages Alateen, le Comité a créé un guide de rédaction et le personnel a conçu une page Web où les membres Alateen peuvent soumettre des témoignages en ligne. Des annonces concernant ce projet ont été envoyées aux Coordonnateurs Alateen et à d'autres serviteurs de confiance qui fréquentent AFG Connects. Le guide a été inclus dans les bulletins en anglais *In The Loop* et *Alateen Talk*.

Perspective – Encourager la participation Alateen dans l’élaboration de la DAC

Terry R., Déléguée, membre du Comité de documentation

Dans le cadre de notre travail au sein du Comité de documentation, nous avons donné notre avis sur la demande de rédaction de témoignages pour le nouveau signet Alateen « *Ce soir seulement* ». Comme je devais animer un atelier à notre rassemblement Alateen du Kansas, un camp de fin de semaine pour les membres Alateen de notre Circonscription, j’ai décidé d’organiser un atelier d’écriture pour trouver des témoignages pour ce signet. Tout d’abord, j’ai fait circuler le signet original Al-Anon *Ce soir seulement* (FM-81) et j’ai demandé à chaque adolescent de lire une des phrases. Nous en avons discuté pour savoir s’ils les aimaient. Puis j’ai expliqué que nous avons voté l’approbation du développement d’un de ces signets pour Alateen et que nous avons besoin de leurs témoignages. Les ados étaient vraiment enthousiastes à l’idée d’en avoir un rien que pour eux!

Lorsqu’on leur a remis du papier et un stylo, certains se sont mis au travail immédiatement, en rédigeant un à trois points pour le nouveau signet. D’autres ont réfléchi et ont pris leur temps. Quelques-uns ont eu besoin d’être encouragés, d’être assurés que ce qu’ils écrivaient était convenable. Comme la fourchette d’âge des participants était étendue, certains textes étaient plus sophistiqués alors que d’autres étaient tout simplement mignons! Lorsque tout le monde a terminé, j’ai demandé à des volontaires de lire ce qu’ils avaient rédigé. Plusieurs adolescents ont lu ce qu’ils avaient écrit et nous les avons tous applaudis et complimentés pour leurs témoignages. J’ai fait la promesse d’envoyer tous leurs témoignages et je les ai remerciés de leur contribution à la documentation Alateen. J’ai l’impression qu’ils ont tous ressenti un sentiment de fierté d’avoir pu apporter leur contribution.

Nouvelles préfaces pour les livres *Al-Anon un jour à la fois* et *Un dilemme : le mariage avec un alcoolique*

La Conférence des Services Mondiaux de 2021 a également adopté les motions n° 12 et n° 15, donnant une approbation conceptuelle aux recommandations du Comité de documentation concernant l’ajout de nouvelles préfaces à *Al-Anon, un jour à la fois* (FB-6, B-14) et à *Un dilemme : le mariage avec un alcoolique* (FB-4) pour placer ces livres dans une perspective historique. (Voir les pages 37 à 39 du *Sommaire de la Conférence de 2021* [FP-46] pour plus de détails).

Ensuite, la Conférence a chargé le Comité de réaliser ces projets. La préface d’*Al-Anon un jour à la fois* a été achevée et approuvée par le Comité de documentation, le Comité d’élaboration des politiques et la directrice générale. Celle-ci sera incluse dans la prochaine impression du livre. La préface du livre *Un dilemme : le mariage avec un alcoolique* (FB-4) est en cours d’élaboration.

Perspective – Mise en contexte de notre documentation

Mark M., membre sans attribution régionale du Comité de documentation

Notre première mission en tant que Comité, après la Conférence de 2021, a été de développer de nouvelles préfaces à ajouter à *Al-Anon, un jour à la fois* (FB-6) et à *Un dilemme : le mariage avec un alcoolique* (FB-4). Les recommandations du Comité à la Conférence avaient été formulées en réponse aux préoccupations des membres qui craignaient que ces publications estimées ne soient devenues obsolètes.

En participant à l'ébauche de ces textes, j'ai eu l'occasion de réfléchir au rôle de notre documentation en général et à l'histoire spécifique de ces premières publications. Les préfaces, destinées à fournir un nouveau contexte historique, ont aussi eu l'effet de me ramener aux origines d'Al-Anon – aux idées de ces premiers membres fondateurs qui, ensemble, ont tracé une voie que j'allais suivre en grande partie bien des années plus tard.

Plutôt que de penser que nos livres fondamentaux étaient peut-être dépassés ou obsolètes, j'ai trouvé à leur lecture une réaffirmation des principes Al-Anon qui les avaient inspirés. J'ai de nouveau été frappé par la permanence d'un problème si ancré dans la nature humaine qu'il nous amène tous ici, depuis toutes ces années, et par l'inépuisable vitalité d'une solution si bien ancrée dans l'esprit humain communal. Une nouvelle préface peut être la reconnaissance de nouvelles perspectives face aux défis auxquels nous sommes confrontés et vis-à-vis des personnes que l'alcool continue d'affecter. Elle peut nous réunir par un travail en cours qui évolue plutôt que de nous couper de nos racines.

Bienvenue au nouveau venu! (eFK-10)

Au milieu de l'année 2021, le BSM a introduit une nouvelle version reformatée et simplifiée de la brochure *Bienvenue au nouveau venu!* (eFK-10) en format électronique qui peut être acheté auprès de vendeurs de livres électroniques. Plutôt qu'une série de brochures les unes après les autres comme la version imprimée actuelle, le livret électronique comprend des extraits soigneusement choisis parmi un riche éventail de documents approuvés par la Conférence. Il est spécialement conçu pour aider les nouveaux venus à comprendre le programme Al-Anon et à se renseigner sur l'alcoolisme.

Défis de la chaîne d'approvisionnement de la documentation

L'industrie de l'impression est confrontée à des défis importants qui ont eu un impact sur les échéanciers de production du BSM. La diminution de la capacité de production a été causée par la fermeture de papeteries, le nettoyage plus poussé des aires de fabrication, les problèmes de chaîne d'approvisionnement, les pénuries de matériaux ou de main-d'œuvre et les retards d'expédition.

La combinaison de ces facteurs a fait passer les délais normaux de production de la documentation se situant généralement entre 10 et 12 semaines à 26 semaines. Ces délais pourraient continuer à augmenter. La flexibilité est essentielle pour traverser cette période difficile. Le personnel du BSM travaille en étroite collaboration avec ses fournisseurs pour reconstituer nos stocks de documentation et il a mis à jour les procédures de commande pour tenir compte des retards.

Revue pour le rétablissement – The Forum, Le lien, Al-Anon y Alateen en acción

La revue mensuelle en anglais des Groupes Familiaux Al-Anon, *The Forum*, continue d'aider les familles et les amis des alcooliques. Les revues *Le Lien* et *Al-Anon y Alateen en acción* sont les versions en français et en espagnol publiant des extraits traduits de la revue *The Forum*. Celles-ci sont publiées six fois par an. Ces revues contiennent des témoignages de membres vivant une vaste gamme de relations avec des alcooliques. Elles sont conçues pour véhiculer un message de rétablissement pendant et entre les réunions. L'équipe de production conçoit la revue *The Forum* à partir du manuscrit qu'elle reçoit chaque mois de la rédactrice en chef. Le designer utilise des photos d'archives ainsi que des photos de membres. Le contenu détermine la conception et l'article de couverture inspire souvent le thème de la revue.

Chaque mois, des membres sans attribution régionale du Comité consultatif de la rédaction du *Forum* évaluent 50 témoignages soumis par des membres. Le Comité se réunit également tous les trimestres par conférence Web pour discuter de l'état d'avancement de la revue et répondre aux préoccupations des lecteurs. En 2021, les membres du Comité consultatif de la rédaction du *Forum* (FEAC) ont décidé d'élargir l'éventail de sujets abordés dans la section « Réunion instantanée ». Principalement axée sur l'Étape correspondant à un mois donné, la section inclura désormais d'autres sujets comme les slogans, les Douze Concepts et d'autres outils de rétablissement Al-Anon.

Un autre événement marquant de cette année a été la toute première conférence Web rassemblant les Coordonnateurs de la revue *The Forum*. Vingt-trois participants de diverses régions des États-Unis et du Canada ont participé à la téléconférence et ont partagé leur expérience, leur force et leur espoir pour discuter de la revue *The Forum* et encourager les membres à soumettre des témoignages.

Afin de trouver une solution aux préoccupations quant à la diligence des témoignages sur les Héritages pour nos membres francophones et hispanophones, les revues en français et en espagnol, magnifiquement mises à jour, ont aussi rattrapé leur retard comparées au *Forum*. De ce fait, la rubrique « Nos trois Héritages » correspond désormais au mois de publication dans les trois revues. Cet ajustement permet désormais à tous les membres et groupes d'utiliser les revues pour étudier l'Héritage du mois.

Perspective – Lecture des témoignages mensuels

Maryon K., présidente du Comité consultatif de la rédaction du *Forum* (membre sans attribution régionale)

J'ai été honorée d'être invitée à faire partie du Comité consultatif de la rédaction du *Forum* et je me suis sentie privilégiée lorsqu'on m'a demandé de présider un comité aussi diligent. Les membres du Comité consultatif qui travaillent de manière indépendante depuis divers endroits aux États-Unis et au Canada restent en contact grâce aux miracles de la technologie; ce qui permet un nombre minimal de réunions. Notre objectif est de lire et d'attribuer une note à chaque soumission à la revue *The Forum*. Nous évaluons la façon dont le témoignage reflète les Héritages Al-Anon, comment les auteurs mettent en pratique leur programme de rétablissement et/ou comment un témoignage nous inspire personnellement.

Les membres du Comité consultatif de la rédaction du *Forum* ont collaboré avec le BSM durant les difficultés sans précédent causées par la pandémie mondiale et la période de transition avant l'embauche, en mars 2021, de la nouvelle rédactrice en chef de la revue. En tant que comité, nous sommes inspirés par les suggestions et le leadership dont nous avons bénéficié de la part de tous les membres du BSM impliqués dans la production de la revue *The Forum*. Réviser les témoignages des membres est un privilège qui nous apporte un réconfort et un espoir incomparables. Merci Al-Anon!

Directives

En 2021, pour appuyer l'une des initiatives de notre plan stratégique, le Bureau des Services Mondiaux a lancé un processus de mise à jour de toutes les directives Al-Anon. Notre objectif était de mettre les mises à jour à la disposition de la fraternité afin que les membres anglophones, francophones et hispanophones puissent simultanément utiliser les outils de service actuels et mis à jour dans la langue de leur choix.

Pour atteindre cet objectif, nous avons décidé d'utiliser une approche par phase en nous attaquant d'abord aux directives ne nécessitant que des changements minimes dans les trois langues. Ce projet a été un immense effort collaboratif nécessitant la participation de tous les services du BSM.

Nous avons également mis à jour la page des directives sur al-anon.org afin de faciliter l'accès à toutes les directives. De plus, nous y avons greffé une fonction de recherche afin que les membres puissent trouver plus facilement les directives les plus pertinentes selon leurs besoins. Les directives sont mises à votre disposition et peuvent être téléchargées gratuitement sur le site Web à al-anon.org/directives.

Alateen Talk

Deux numéros de la publication trimestrielle *Alateen Talk* de printemps et été 2020, ont été produits en 2021. Des discussions se poursuivent alors que la version actuelle d'*Alateen Talk* est en cours de révision. Il s'agit notamment de déterminer dans quelle mesure le bulletin de nouvelles est accueillant, engageant, pertinent et utile dans sa forme actuelle. Pour l'instant, aucun changement n'est proposé; les Services aux groupes continuent de s'affairer à rattraper les retards dans l'expédition aux abonnés tout en explorant d'autres options.

But : Public

Le grand public et les professionnels reconnaissent que l'alcoolisme est un mal familial et qu'Al-Anon est la ressource disponible universellement qui est efficace et viable pour toutes les personnes affectées par la maladie.

Malgré les restrictions en matière de voyages et réunions liées à la pandémie, des problèmes qui ont perduré pendant presque toute l'année en 2021, le BSM a poursuivi ses efforts pour rendre hommage à l'énoncé de la CSM de 1966 qui favorisait une approche proactive en matière de communications avec le public : « Al-Anon coopère lorsqu'il travaille avec d'autres plutôt que de travailler seul. » Le BSM a évalué et pris en compte le plan stratégique d'AFG, Inc. en transformant l'ancien poste du BSM : Communications avec le public – Professionnels en Relations avec la communauté. Il a commencé à réaliser les avantages de cette nouvelle définition quelques mois après l'embauche. Plusieurs nouvelles occasions de connexion et de partage du message d'espoir d'Al-Anon sont prévues en 2022. La présidente du Conseil d'Administration et la directrice générale ont mis l'épaule à la roue pour coopérer avec d'autres programmes en douze étapes en participant à la journée de partage des Alcooliques Anonymes qui s'est tenue virtuellement au début du mois de décembre. Grâce à ces efforts et à d'autres décrits dans cette section, AFG, Inc. a continué à élargir la reconnaissance que l'alcoolisme est un mal familial et qu'Al-Anon est une ressource disponible universellement qui est efficace et viable pour toutes les personnes affectées par la maladie de l'alcoolisme.

Attirer de nouveaux membres

Scot P, directeur adjoint – Communications de la marque

Heather S., directrice adjointe – Relations communautaires

Mona Dougherty, spécialiste senior en communications (non-membre)

Beth Rodriguez, spécialiste senior des médias sociaux (non-membre)

Rory Mulford, analyste de données (non-membre)

Communications avec le public

Annonces d'intérêt public

Historiquement, le message national de communications avec le public du Bureau des Services Mondiaux (BSM) était axé sur le « problème », parce qu'à l'époque, on considérait qu'il trouverait écho auprès des nouveaux venus éventuels. L'objectif était de les aider à s'identifier à la douleur et à la souffrance dépeintes et à considérer Al-Anon comme une option. Cette année, nous avons lancé une nouvelle annonce d'intérêt public axée sur les *bienfaits du rétablissement Al-Anon*. Des citations de membres Al-Anon tirées du Sondage effectué auprès des membres de 2018 ont été utilisées pour partager notre message d'espoir en soulignant les bienfaits de notre programme pour le rétablissement.

Pour appuyer ces efforts de sensibilisation, le BSM a mené des tests de février à avril pour inciter les nouveaux venus éventuels à visionner l'annonce d'intérêt public d'Al-Anon en utilisant des annonces diffusées par le programme Digital Direct sur les sites Web de la chaîne CBS et un programme télévisé diffusé dans des salles d'attente. Grâce au programme Digital Direct, les utilisateurs ont été attirés par l'annonce d'intérêt public d'Al-Anon et ont commencé à la visionner 205 000 fois. Cinquante-quatre pour cent de ceux qui ont débuté le visionnement ont regardé cette annonce jusqu'à la fin. Quant à la campagne « Salle d'attente », elle a été diffusée près de 62 000 fois dans 57 salles d'attente médicales et sur huit écrans dans trois hôpitaux pour rejoindre approximativement 385 000 personnes. Ces deux campagnes ont réussi à accroître la notoriété du programme Al-Anon.

Le personnel du BSM reconnaît que ces campagnes pourraient être plus efficaces lorsqu'elles sont coordonnées au niveau d'un District ou d'une Circonscription, car les annonces peuvent alors être diffusées en fonction de l'endroit où se trouve une personne. En 2021, le BSM a reçu une demande d'une Circonscription intéressée par ces campagnes et a facilité un échange entre la Circonscription et le fournisseur.

Perspective – Changer notre point de vue, changer notre message

Nancy S, membre du Conseil d'Administration

L'une de mes parties préférées du *Manuel de Service Al-Anon* est la lecture intitulée « De l'aide et de l'espoir » (page 23-24). Cette expression revient plusieurs fois dans notre documentation et les ressources de notre programme. J'en suis reconnaissante parce que je crois que le plus beau cadeau que j'aie reçu, et celui que je peux offrir à mon tour aux familles et aux amis des alcooliques, c'est l'espoir. Lorsque je suis arrivée à Al-Anon, ma vie ressemblait à notre ancien signet avec l'image d'une « maison en pleurs ». Je n'avais pas besoin d'en apprendre davantage sur le problème, car je savais trop exactement ce qu'il était : je me sentais impuissante et désespérée parce que rien ne changeait dans ma « maison en pleurs ». J'avais besoin d'aide et d'espoir pour continuer à avancer, et je les ai trouvés dans Al-Anon. J'étais si heureuse lorsque le signet « panneau routier au chemin tortueux » a été publié! Je pouvais ainsi mieux m'identifier

à cette représentation de la confusion causée par l'alcoolisme et comparer les suggestions et orientations trouvées dans Al-Anon à une feuille de route vers une vie plus sereine.

Lorsque la nouvelle annonce d'intérêt public a été révélée lors de la CSM de 2021, j'ai été remplie d'espoir par son message. Au lieu de se concentrer sur le problème, le nouveau message d'intérêt public offre aide et espoir à toute personne souffrant des conséquences de l'alcoolisme d'une autre personne. Il s'agit d'un changement subtil, mais important, pour atteindre notre objectif de rejoindre les gens qui ne connaissent pas encore les bienfaits d'Al-Anon. Par expérience, j'ai constaté qu'offrir de l'espoir est beaucoup plus attrayant pour un nouveau venu que d'entendre parler des problèmes causés par l'alcoolisme d'une autre personne.

Outils de service pour les communications avec le public

En mars, nous avons annoncé nos nouvelles affiches de communications avec le public. Les affiches de sensibilisation Al-Anon présentent des silhouettes de personnes à l'intérieur d'une bouteille avec le texte suivant : « Toutes les personnes qui se sentent emprisonnées par l'alcool ne sont pas des alcooliques – les familles et les amis souffrent aussi ». Les affiches Alateen pour les communications avec le public mettent en scène divers adolescents, dont une avec quatre garçons d'origines ethniques différentes et deux avec une fille de race blanche. Les affiches Alateen comportent un texte disant : « Un enfant sur quatre est affecté par la consommation d'alcool d'une autre personne. Tu n'es pas seul ». Ces affiches ont été créées pour répondre aux demandes d'affiches dans la fraternité.

En juin, le comité des communications avec le public a discuté de la façon de cerner des projets de sensibilisation du public simples que les groupes et les Districts pourraient entreprendre. Le Comité a eu l'idée de créer une méthode permettant aux membres de soumettre leurs idées de projets de communications avec le public au BSM, que ceux-ci soient passés en revue par le Comité et ensuite partagés avec d'autres membres désireux de transmettre notre message. La recommandation a été présentée au Comité exécutif lors de sa réunion de novembre 2021 et celle-ci a reçu un appui important. La responsabilité de mettre en place ce processus et les outils nécessaires pour collecter, examiner et diffuser les idées de projets de communications avec le public a été déléguée au personnel du BSM.

Coordonnateurs des communications avec le public

Le personnel du BSM s'est engagé à organiser chaque année deux conférences téléphoniques avec les Coordonnateurs des communications avec le public de la Circonscription. L'objectif de ces conversations est de donner à ces serviteurs de confiance l'occasion de partager leur expérience, leur force et leur espoir et de favoriser leur relation avec le personnel du BSM, réduisant ainsi les barrières d'échange d'information tel que décrit dans le Plan stratégique. Un des sujets abordés a été la nécessité de soumettre les documents de communications avec le public produits au niveau de la Circonscription, du District et du Service d'Information Al-Anon à l'approbation du BSM. Le « Condensé des politiques Al-Anon et Alateen » confirme que le BSM est responsable des messages nationaux et internationaux de communication avec le public; quant aux Circonscriptions, elles sont responsables des messages locaux. La discussion a également confirmé que les Circonscriptions sont autorisées à publier chaque année un outil de communications avec le public pour le distribuer dans des limites de leur activités de service. La discussion a confirmé que les Coordonnateurs des communications avec le public de la Circonscription jouent un rôle essentiel en veillant à ce que le processus d'approbation des outils de communications avec le public soit respecté et en suscitant de l'enthousiasme

pour la distribution de ces outils auprès des membres. On a rappelé aux Coordonnateurs des communications avec le public qu'ils peuvent contacter le BSM s'ils ont besoin d'aide ou si des modifications aux affiches publiées par le BSM sont envisagées.

Al-Anon face à l'alcoolisme – la revue d'information publique d'AFG disponible durant toute l'année

Depuis le début de la pandémie de COVID-19, les membres ont eu du mal à distribuer la revue *Al-Anon face à l'alcoolisme* (AFA) en raison des fermetures de bureaux et autres restrictions. La revue AFA peut être téléchargée gratuitement sur le site al-anon.org depuis 2018. Avant la pandémie, la moyenne se chiffrait à 36 téléchargements par mois, mais depuis le début de la pandémie, les téléchargements ont augmenté. En 2020, la moyenne a plus que triplé pour atteindre 115 par mois, pour ensuite doubler à nouveau en 2021 pour atteindre 235 téléchargements par mois.

Restructuration des médias sociaux

En 2021, les ressources limitées du personnel ont conduit le BSM à évaluer l'efficacité des messages de communications avec le public d'Al-Anon et d'Alateen sur les 14 plateformes de médias sociaux que nous utilisons. Les recherches menées par le personnel ont permis de constater que :

- Les pages Alateen n'attiraient pas de jeunes abonnés. Les données démographiques correspondaient presque exactement à celles des pages Al-Anon du BSM. Le personnel a conclu que le maintien des pages Al-Anon et Alateen avait peu d'impact positif et doublait sa charge de travail.
- Le partage du même contenu sur Twitter et Facebook suscitait peu d'intérêt puisque Twitter est conçu de contenus plus actualisés. Le personnel a conclu que cette pratique doublait la charge de travail du personnel, avec un rendement faible ou nul. Les gazouillis au contenu ponctuel suscitaient un taux d'engagement beaucoup plus élevé.

À la lumière de ces résultats, le BSM a décidé de :

- Supprimer toutes les pages de médias sociaux Alateen pour incorporer le contenu Alateen sur les pages Al-Anon.
- Réduire la quantité de contenu original chaque mois pour diminuer la charge de travail, tout en continuant à publier des messages quotidiens grâce au réaffichage automatique de messages populaires dans le passé.
- Publier uniquement du contenu ponctuel sur Twitter, comme les événements Al-Anon ou autres annonces dignes d'intérêt.

Refonte de la chaîne YouTube

Alors qu'Al-Anon cherche à attirer des membres plus jeunes dans la fraternité, le BSM étudie l'utilisation de la vidéo. Nous publions des vidéos sur YouTube depuis de nombreuses années; le personnel du BSM a examiné ce contenu et créé des listes de lecture pour mieux les organiser. Les listes de lecture comprennent des entrevues de professionnels, de membres, des annonces d'intérêt public Al-Anon ainsi que des vidéos destinées à sensibiliser le public. Pour attirer davantage de spectateurs sur sa chaîne Al-Anon, le BSM a organisé une « grande fête d'avant-première » sur YouTube pour dévoiler simultanément nos nouvelles annonces d'intérêt public dans les trois langues (espagnol, français et anglais).

Relations avec la communauté

Réseautage avec les professionnels

Le poste d'employé chargé des communications avec le public du BSM n'a pas été pourvu pendant la majorité de l'année en raison de restrictions budgétaires en 2021. Par conséquent, les occasions de réseautage avec des professionnels ont été réactives plutôt que planifiées et elles ont principalement été effectuées par courrier électronique. Au cours du dernier trimestre de l'année, la nouvelle directrice adjointe – Relations avec la communauté a été embauchée. Elle a commencé à élaborer des projets préliminaires et à mettre en place des occasions pour rétablir des liens avec la communauté de professionnels en 2022.

Stratégie de communications sur LinkedIn

En 2021, nos communications avec les professionnels se sont démarquées de leur orientation historique, soit les documents imprimés et les bulletins d'information, pour mettre l'accent sur le réseau social orienté vers les relations professionnelles qu'est LinkedIn. Le personnel a maintenu une présence active sur LinkedIn en publiant des articles écrits par des professionnels de la santé, des entrevues vidéo de professionnels et d'autres contenus visant à encourager les professionnels à diriger leurs clients et patients vers Al-Anon. De plus, l'une des stratégies de 2021 incluait le lancement d'une campagne publicitaire d'essai sur LinkedIn visant à accroître notre notoriété auprès de la communauté de professionnels. Après seulement quatre mois et demi, la campagne a généré des résultats très positifs en rejoignant 432 915 professionnels en santé mentale.

Sondage auprès des membres et enquête longitudinale

Le sondage triennal auprès des membres a été mené cet été et plus de 18 000 réponses ont été reçues. Le personnel poursuit son analyse et prévoit de publier le rapport en janvier 2022. Dans le cadre de cet exercice, on a demandé aux membres s'ils souhaitaient participer à de futurs sondages. Il s'agit de la première étape vers la réalisation de l'étude longitudinale approuvée par le Conseil d'Administration et la Conférence en 2021. Les membres qui ont répondu positivement seront contactés pour confirmer leur désir de participer à l'étude longitudinale.

Cette nouvelle étude interrogera le même groupe de membres au cours des cinq prochaines années, en recueillant leurs réponses à dix questions simples provenant du Sondage effectué auprès des membres afin de mesurer l'impact de la participation à Al-Anon au cours de l'étude. L'étude longitudinale a été créée à la suite de suggestions de la communauté professionnelle sur la façon dont Al-Anon pourrait lui fournir des données factuelles concernant l'efficacité de notre programme, et ce, tout en respectant le principe d'anonymat d'Al-Anon.

Perspective – Fournir aux professionnels les outils dont ils ont besoin

Jack S., président du Comité des communications avec le public (membre sans attribution régionale)

Et si nous pouvions dire aux professionnels que le fait d'être actif dans Al-Anon pendant un certain temps pourrait aider leurs clients à se sentir mieux? Que notre programme, notre fraternité, nos Étapes, Traditions et Concepts, notre documentation, nos réunions, nos membres, notre travail de service, les aideront à avoir une vie meilleure? Je sais qu'Al-Anon a grandement amélioré ma qualité de vie. La fraternité m'a apporté la sérénité. Elle a changé ma vie de bien des façons. Ma Puissance Supérieure, mon Parrain, les réunions et le travail de service ont fait de moi une meilleure personne. Je sais que c'est vrai pour moi. Mais est-ce le cas en général pour tous les membres Al-Anon actifs?

C'est ce que nous espérons pouvoir démontrer grâce à l'étude longitudinale. Nous souhaitons tous voir une corrélation entre la participation active à Al-Anon et une vie plus agréable. Ce serait une grande source d'enthousiasme! Avec cette étude, nous espérons être en mesure de prouver l'efficacité d'Al-Anon d'une manière scientifique et mettre en lumière des faits que les professionnels comprendront et auxquels ils pourront se fier.

Protéger l'appellation Al-Anon

Vali F., directrice générale

Kerri K., directrice adjointe – International

Anne P., Service aux groupes et spécialiste juridique

Kia Cabbler, assistante juridique (non-membre)

Protection des marques déposées et des droits d'auteur sur Internet

Les soumissions de violations de marques déposées et de droits d'auteur sur Internet ont continué à affluer au BSM tout au long de l'année. En raison de la pandémie, un grand nombre de personnes et de membres se sont tournés vers l'Internet pour continuer de partager notre message ou pour rassembler les membres des groupes qui se réunissent virtuellement. De nombreux membres ont, sans le savoir, enfreint la marque déposée et les droits d'auteur d'Al-Anon en publiant des dépliants ou des captures d'écran de la Documentation Approuvée par la Conférence (DAC). Le personnel a travaillé avec diligence pour contacter ces membres et ces groupes. Heureusement, la plupart des membres ont répondu positivement et ont agi rapidement pour corriger toute violation.

Lorsque l'assistante juridique à temps plein a quitté le BSM, il a été décidé qu'à l'avenir, nous ferions appel à l'expérience professionnelle d'une employée en poste et qui est membre Al-Anon pour traiter les questions de marques déposées et de droits d'auteur. Depuis lors, le BSM a le grand privilège de pouvoir combiner l'application simultanée des principes spirituels d'Al-Anon et la connaissance de la loi aux violations signalées. Par conséquent, le personnel a élargi son approche pour inclure des messages de coopération lorsque les situations le justifiaient.

Au début de l'année, nous avons eu une réflexion approfondie sur la meilleure façon d'aborder les autorisations implicites de marques déposées et de droits d'auteur fournies aux groupes par le passé. En effet, la reconnaissance officielle par la CSM des groupes qui se réunissent par voie électronique comme Groupes Familiaux Al-Anon nécessite qu'on s'y attarde. Les membres de SPIRiT (la table ronde sur la mise en œuvre des politiques du personnel du BSM) – qui se réunissent régulièrement pour s'aligner sur l'application de la politique d'Al-Anon dans diverses circonstances se présentant dans le cadre du travail du BSM – ont examiné comment les groupes physiques ont été invités à gérer les droits d'auteur par le passé. Ils ont discuté d'un processus que le BSM pourrait créer. L'objectif serait de permettre une approche cohérente des droits d'auteur pour les groupes se réunissant physiquement et électroniquement tout en officialisant l'accord entre AFG, Inc. et les groupes sur la protection des droits d'auteur. Ces échanges ont mené à la décision d'intégrer les accords sur les droits d'auteur dans l'inscription des groupes et de mettre à jour les formulaires et processus d'inscription. Une équipe a été constituée pour mettre à jour les formulaires, lesquels commenceront à être utilisés en 2022.

Protection et accessibilité aux droits d’auteur au niveau international

Les politiques actuelles du BSM concernant les réimpressions et les traductions de la Documentation Approuvée par la Conférence étaient fondées sur les Douze Traditions et les avis juridiques reçus concernant les droits d’auteur internationaux au moment de la rédaction des politiques. Comme le monde « est devenu plus petit », que les membres sont devenus plus mobiles et que les corps de service en sont venus à dépendre de la vente de la DAC et des contributions des groupes et des membres pour assurer leur viabilité financière, le BSM a jugé bon de réexaminer ses options juridiques traditionnelles. Il s’agit de relever certains des défis que les politiques actuelles présentent pour les corps de service internationaux, en particulier les Bureaux des Services Généraux (BSG).

Le personnel a commencé par consulter des conseillers juridiques à propos des droits d’auteur internationaux actuels. Pour donner suite à ces conversations, le BSM a reconnu qu’il était possible d’évaluer différentes options pouvant mieux soutenir les structures internationales tout en continuant à protéger les droits d’auteur d’AFG, Inc. En 2021, le personnel a conçu deux projets pilotes pour tester le fonctionnement de la vente de DAC entre deux structures de service et la manière dont l’autorisation de reproduire de la documentation pourrait être accordée entre BSG. Le personnel du BSM supervise ces projets déjà en cours et fera ses recommandations au Conseil d’Administration d’AFG, Inc. une fois que les projets pilotes seront achevés en 2022.

Marques déposées internationales

Le projet d’enregistrement ou de réenregistrement du nom et du logo de la marque déposée d’Al-Anon à l’échelle mondiale est en cours depuis 2018. L’enregistrement est terminé dans la plupart des pays et un seul restait en suspens à la fin de l’année : l’Iran. En fin d’année, le personnel a appris que le processus d’enregistrement de cette marque progresse à nouveau après avoir connu un net ralentissement pendant la pandémie. La plupart des marques doivent être renouvelées tous les dix ans et nécessitent des preuves d’usage. Le personnel travaillera avec les structures internationales pour s’assurer qu’elles sont au courant des exigences au fur et à mesure que nous avançons vers les dates de renouvellement.

But : Organisation

AFG, Inc. a une structure globale, un accès croissant aux connaissances, aux ressources et au programme.

En 2021, les restrictions imposées par la pandémie à l’échelle mondiale ont fourni au BSM et aux structures internationales de nombreuses occasions de collaborer virtuellement, notamment par le biais des réunions zonales, augmentant ainsi l’accès mondial aux connaissances, aux ressources et au programme. De nouveaux rôles pour le personnel ont été créés et les employés ont été encouragés à explorer des occasions d’évoluer vers de nouveaux postes. Ceci a contribué à augmenter l’accès des membres aux connaissances du Bureau des Services Mondiaux. De nouvelles options technologiques ont été évaluées et utilisées pour accroître l’accès des membres hispanophones et francophones aux connaissances et aux ressources lors de réunions importantes.

Accroître notre disponibilité au niveau mondial

Vali F., directrice générale

Sarah S., directrice des programmes

Marsha W., directrice des programmes émérite

Kerri K., directrice adjointe – International

Lynette K., Déléguée de la RISGA (présidente du Conseil d'Administration)

Gail G., Déléguée de la RISGA (Administratrice)

Jean L., présidente du Comité de coordination internationale (Administratrice)

Kathi M. vice-présidente du Comité de coordination internationale (Administratrice)

Soutien de la fraternité à l'échelle mondiale

Le BSM apporte son soutien aux structures de service nationales et en évolution d'Al-Anon dans le monde entier. Le terme « structure » fait référence à l'organisation de services distincts des choses nécessaires pour constituer des groupes. Les groupes eux-mêmes ont besoin de très peu pour tenir une réunion. Cependant, beaucoup de groupes ont besoin de certains types de soutien comme une documentation uniforme, une politique de communications avec le public et de quelqu'un pour répondre aux demandes d'aide et d'information sur la façon de former ou de tenir des réunions Al-Anon.

Dans les pays où il existe un conseil local de service Al-Anon qui fournit des services limités ou qui soutient une région géographique limitée d'un pays, on dit que le pays a une structure de service en évolution. Lorsque l'offre de services s'élargit et répond aux besoins de l'ensemble du pays, on parle de structure de service nationale. Ce type de structure peut comprendre des corps de service tels que les Districts, les Circonscriptions, les Intergroupes et une conférence annuelle de Délégués. Un Bureau des Services Généraux (BSG) est souvent créé après qu'un pays ait développé une structure de service nationale. Le BSG est l'un des corps de service de cette structure.

La Russie débute un Bureau des Services Généraux à titre d'essai

Avec le développement d'Al-Anon dans le monde, des bureaux ressemblant au BSM ont été établis par des membres locaux pour fournir des services similaires. En Russie, une structure a évolué au cours des 30 dernières années pour fournir tous les services d'un BSG, notamment servir de centre d'échange pour les demandes des membres; traduire, publier et distribuer la DAC; publier un bulletin périodique pour les groupes Al-Anon de la structure; acquérir de l'expérience au sein d'Al-Anon; inscrire des groupes et publier un répertoire de réunions; adapter les directives du BSM aux coutumes et pratiques locales; créer et publier des directives originales qui répondent aux besoins des membres locaux et des corps de service et enfin établir des conseils de service, des comités et une Conférence annuelle de Délégués.

Comme il est d'usage, lorsque la demande d'enregistrement d'un BSG russe a été soumise en 2021, celle-ci a été examinée par le Comité de coordination internationale (CCI) avant d'être présentée au Conseil d'Administration. Ce dernier a approuvé la demande en octobre.

Perspective – Accueillir la Russie à titre de BSG

Kathi M. vice-présidente du Comité de coordination internationale (Administratrice)

Au cours de ma première année en tant qu'Administratrice, j'ai été honorée d'avoir servi à titre de vice-présidente du Comité de coordination internationale. L'une des responsabilités du Comité est d'aider les autres pays à former leurs propres structures de service. Cela a été une expérience formidable que de faire partie du CCI et du Conseil d'Administration au moment où la Russie demandait d'enregistrer un BSG.

Ce n'était pas la première fois que j'entendais parler des efforts de la Russie. En effet, en 1992, je venais de m'installer en Californie après avoir été Déléguée de l'Alaska lorsque le BSM a commencé à recevoir des appels de membres russes qui avaient besoin de soutien. Les membres en Russie (encore l'URSS à l'époque) n'étaient pas en mesure d'imprimer de la documentation dans leur langue. C'est ainsi que le livre *Al-Anon un jour à la fois* (FB-6) a été publié en russe par le BSM. Les groupes Al-Anon des États-Unis et du Canada ont eu l'occasion de l'acheter et de demander au BSM de l'expédier en Russie. Quelle façon remarquable de répondre à ce besoin! Je me souviens d'en avoir entendu parler dans de nombreuses réunions et d'avoir participé à cet effort pour partager notre programme.

En 1995, le programme « To Russia with Love » (À la Russie, avec amour...) est né. Il visait à encourager les groupes, les Districts ou les Circonscriptions à « adopter » un groupe russe. Là encore, une vague d'amour a déferlé et je me suis sentie fière d'y participer.

Aujourd'hui, 29 ans plus tard, la structure de la Russie est reconnue en tant que BSG. J'éprouve énormément de gratitude en voyant notre Douzième Étape à l'œuvre – nous transmettons vraiment notre message.

Nouvelles des structures en évolution

Ces réalisations sont quelques-uns des faits saillants des structures Al-Anon en évolution à l'échelle mondiale :

- La Bulgarie a demandé la permission de traduire et d'imprimer de la DAC
- Les membres de la Grèce ont échangé régulièrement avec le personnel du BSM et ont recommencé à traduire et à imprimer de la Documentation Approuvée par la Conférence.
- Des groupes en Israël sont en train de former un Intergroupe avec le soutien du personnel du BSM.
- Le Kazakhstan a mis sur pied sa première structure de service.
- La Lituanie est en train de terminer ses premières traductions de DAC.
- *Al-Anon un jour à la fois* (FB-6) a été imprimé en maltais, la première traduction de la structure de Malte.

Évènements des structures internationales

Cette année, trois réunions zonales ont eu lieu par conférence Web. Elles ont rassemblé des représentants des corps de service internationaux d'Al-Anon, à la fois des Bureaux des Services Généraux et des structures en évolution. La mission des réunions zonales est d'améliorer la coopération entre les structures afin de soutenir la croissance d'Al-Anon et d'Alateen lors de rassemblements de structures présentant des similitudes du point de vue géographique ou linguistique. Le BSM est toujours invité à participer en raison de son rôle de soutien d'Al-Anon et d'Alateen dans le monde entier, en particulier auprès des structures en évolution.

Réunion zonale européenne

La réunion zonale européenne s'est tenue du 3 au 5 septembre 2021 par conférence Web. Quatorze Bureaux des Services Généraux, quatre structures de service en évolution et deux représentants du BSM y ont participé. Les sujets de discussion ont porté sur Alateen, les stratégies de communication avec le BSM, la nouvelle politique reconnaissant les réunions électroniques comme des Groupes Familiaux Al-Anon, les communications avec le public et l'atteinte d'un équilibre entre les considérations spirituelles et juridiques lors de la vente de documentation. L'Ukraine sera l'hôte de la réunion en 2023.

Perspective – Participation à la réunion zonale européenne

Jean L., présidente du Comité de coordination internationale (Administratrice)

Du 3 au 5 septembre, j'ai assisté à la réunion zonale européenne par conférence Web. C'était la première fois que cet événement se déroulait sous un format virtuel. Le fuseau horaire de la réunion était sept heures plus tôt que le mien, de sorte que je commençais les réunions le samedi et le dimanche à 2 h 30 du matin. L'enthousiasme ressenti à l'idée de communiquer avec des membres comme moi, mais provenant de partout en Europe, a largement compensé pour le chamboulement à mon horaire!

Au cours de la première séance, chaque personne s'est présentée pour parler de sa structure et donner un aperçu de ses antécédents personnels. Les participants comprenaient de grands Bureaux des Services Généraux (BSG) et des petites structures en évolution comme l'Estonie qui compte trois groupes. J'ai été émerveillée par l'engagement et l'enthousiasme de ces membres à apprendre les uns des autres.

Un des points forts pour moi a été d'entendre comment les structures se sont adaptées et ont grandi durant la pandémie de COVID-19. Les démarches des structures utilisant la technologie pour continuer à tenir des réunions, à partager de l'information et à sensibiliser le public ont contribué à alimenter mon propre enthousiasme.

Le témoignage qui m'a le plus marqué a été celui d'une Déléguée russe qui a fait part des difficultés rencontrées pour obtenir de la documentation. Elle a parlé de membres qui achètent de la documentation avec leur propre argent même s'ils risquent de ne pas être remboursés, et de membres transportant de la documentation sur de nombreux kilomètres juste pour la rendre accessible à d'autres. Souvent, j'oublie à quel point il est facile pour moi d'acheter de la documentation quand j'en ai envie. Ce n'est pas le cas dans de nombreuses régions du monde.

Je suis reconnaissante pour cela et j'ai une nouvelle compréhension de ce qu'on appelle la « fraternité mondiale ».

Réunion zonale ibéro-américaine

La réunion zonale ibéro-américaine s'est tenue par voie virtuelle du 22 au 24 octobre 2021. Elle a été organisée par le Pérou et quatorze BSG et trois structures en évolution étaient au rendez-vous. Deux représentants du BSM ont participé avec droit de parole et la nouvelle directrice des programmes a participé à titre d'observatrice sans droit de parole. L'ordre du jour comprenait trois sujets principaux : la DAC, les communications et les préparatifs de la prochaine réunion zonale. Le prochain hôte de la réunion zonale ibéro-américaine est l'Argentine.

Réunion zonale d'Amérique centrale

La réunion zonale d'Amérique centrale s'est tenue par conférence Web du 3 au 5 décembre 2021. Elle était organisée par le Costa Rica. Deux autres BSG et de quatre structures en évolution y ont participé, incluant la République dominicaine qui en était à ses premières armes. Entre les présentations du profil de service de chaque structure, il y a eu l'exposé d'une Déléguée intitulé « La spiritualité est une question de service » et un autre d'une deuxième Déléguée intitulé « Parrainer nos structures pour la croissance continue d'Al-Anon. » La présentation du BSM comprenait trois sujets : la communication, Alateen et les faits saillants de la CSM de 2021.

Faciliter l'accès à notre histoire

Marsha W., directrice des programmes émérite

Joe T., archiviste

Yadi McCoy, spécialiste en logistique événementielle et en formation (non-membre)

Diffusion vidéo en continu de l'histoire du BSM

Cette année, le personnel a étudié les possibilités de simplifier et d'élargir l'accès à l'histoire du BSM en réponse aux demandes de quelques groupes de louer les films historiques *L'Histoire de Lois* (FAV-1) et *Lois W. et les pionniers* (FAV-24). À l'aide des nouveaux outils du BSM pour soutenir les efforts des membres et des professionnels en matière de vidéo, l'équipe des communications numériques, en collaboration avec l'archiviste et l'équipe du service à la clientèle, a créé un processus de location et de visionnement de ces monuments de notre histoire via une plateforme en ligne de diffusion vidéo en continu. Cette nouvelle approche permet aux membres, aux groupes ou aux maillons du service de comprendre notre passé sans avoir les problèmes de location, d'expédition ou de retour des supports médias. Nos films historiques sont publiés sur [al-anon.org](https://al-anon.org/fr/pour-les-membres/bureau-des-services-mondiaux-bsm/les-archives/diffusion-films-historiques/), dans la rubrique Archives. <https://al-anon.org/fr/pour-les-membres/bureau-des-services-mondiaux-bsm/les-archives/diffusion-films-historiques/>

Recrutement, développement et rétention du personnel

Vali F., directrice générale

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Natalie McC., directrice adjointe – Administration et stratégies

Mary Davis, responsable de la comptabilité (non-membre)

Catherine Thomas, généraliste en ressources humaines (non-membre)

En 2021, le taux de rotation du personnel du BSM était de 11 %¹, une diminution comparativement à 2020. Historiquement, les organisations à but non lucratif ont un taux de rotation plus élevé que celles à but lucratif, et les prévisions d'une enquête pour 2021 suggéraient que le taux de rotation des organisations à but non lucratif augmenterait en 2021. Ceci rend notre taux de maintien des effectifs de 89 % d'autant plus encourageant. Le mérite de cette tendance favorable revient tout d'abord à l'équipe du leadership stratégique du personnel qui a développé et mis en œuvre les valeurs organisationnelles du BSM. Celles-ci comprennent des valeurs fondamentales et aspirationnelles, et celles-ci ont été utilisées dans le cadre du processus révisé d'évaluation de rendement. Le nouveau processus d'évaluation de rendement a été lancé au cours du premier trimestre et il a été bien accueilli. Parmi les principaux changements, citons l'abandon de l'évaluation des compétences au profit de la réalisation et de la démonstration des valeurs et des objectifs du BSM, l'augmentation de la fréquence des échanges liés au rendement entre les superviseurs et les employés passant d'une fois par année à une fois par trimestre, et le passage d'une évaluation de rendement axée sur la personne à une évaluation axée sur le rendement de l'équipe comme référence pour les augmentations de salaire fondées sur le mérite.

Compte tenu de la pandémie et des contraintes financières qui en ont résulté en 2020, le BSM a entamé l'année 2021 avec moins d'effectifs que depuis de nombreuses années. Malgré cette déficience, le personnel a continué de veiller à ce que le travail du BSM soit achevé.

1 Note : À compter de 2020, le taux de roulement n'est pas comparable au calcul des années précédentes, car les membres du personnel des ressources humaines du BSM ont appliqué une méthode de calcul standard de l'industrie à partir de cette année.

Heureusement, au fur et à mesure que l'année avançait, grâce à l'immense générosité de la fraternité, nous avons réussi à pourvoir des postes, certains ouverts depuis plus d'un an, notamment ceux de rédacteur en chef de la revue, de préposé à l'expédition, de spécialiste des Services aux groupes et de correcteur-réviseur. Une embauche d'une importance capitale en 2021 a été celle de la nouvelle directrice des programmes – un processus qui s'est déroulé sur cinq mois afin de laisser suffisamment de temps aux candidats et au personnel pour se familiariser les uns avec les autres. L'affichage a également permis de trouver une candidate pour le nouveau poste de directrice adjointe – Relations communautaires.

Bien que cela ne soit pas nécessairement évident dans les titres des postes, l'équipe des directeurs a continué d'appliquer notre politique d'évaluation des compétences requises chaque fois qu'un poste est à pourvoir afin de s'assurer que le personnel désireux de s'épanouir ait la possibilité de progresser. Cette année, plusieurs membres du personnel ont changé de poste au sein de l'organisation, ce qui a entraîné l'embauche d'une nouvelle agente au service clientèle. Les possibilités d'avancement étant reconnues comme un facteur clé de la fidélisation des effectifs, l'équipe des directeurs poursuivra dans cette voie à l'approche de 2022.

L'engagement génère également une plus grande satisfaction des employés et donc, en plus du Sunshine Club qui est chargé d'exprimer des félicitations et des condoléances et de créer des événements amusants pour les participants, cette année, la généraliste en ressources humaines a organisé un déjeuner-causerie amusant. De plus, elle a créé un bulletin d'information sur l'engagement des employés pour aider le personnel à échanger et à se détendre pendant cette année des plus chargées.

Évidemment, un élément crucial du maintien des effectifs demeure la rémunération. Cette année, le Comité des rémunérations a sollicité des demandes de proposition et a mené une étude de rémunération pour évaluer comment notre personnel était rémunéré par rapport au marché. Nous avons été heureux de voir le rapport confirmer que les pratiques du BSM étaient globalement conformes aux normes du marché et à la philosophie de rémunération du personnel du BSM.

Gestion de l'exploitation

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Karen Wolff, ingénieure en logiciels (non-membre)

Michael Rodriguez, gestionnaire des installations et du bureau (non-membre)

Yadi McCoy, spécialiste en logistique événementielle et en formation

Accroissement de l'efficacité grâce à la technologie

Mise à niveau du Magasin en ligne du BSM

Une initiative engageante cette année a été le lancement du nouveau Magasin en ligne moderne du BSM, ecomm.al-anon.org, lequel possède une navigation et des capacités de recherche améliorées. Les membres du personnel du BSM de tous les services ont collaboré à la conception, au développement, aux tests et au lancement du nouveau Magasin dans le cadre d'un projet qui s'est échelonné de 2020 à 2021. Le site, qui présente des photos claires et accrocheuses et un design cohérent avec al-anon.org, permet aux membres d'acheter de la DAC, de faire des contributions au BSM et de s'abonner aux revues *The Forum* et *Le lien*.

Le nouveau Magasin représente une étape importante dans les efforts du BSM pour mieux répondre aux besoins de notre fraternité trilingue. Pour la première fois, le Magasin permet aux membres francophones et hispanophones d'acheter de la documentation dans leur langue directement dans le Magasin en ligne.

Un système unique : groupes se réunissant en présentiel et par voie électronique

L'un des résultats de la motion de la CSM de 2021 de reconnaître les réunions électroniques permanentes d'Al-Anon comme des Groupes Familiaux Al-Anon a été la nécessité pour le BSM de consolider les données de tous les groupes, que ceux-ci se réunissent électroniquement ou en personne, dans un seul système et processus. Cette consolidation était indispensable pour permettre aux Coordonnateurs des Fichiers de groupes de Circonscriptions géographiques et non géographiques de traiter les changements. Avant de débiter, l'équipe a reconnu la nécessité de prendre du recul et d'identifier les données, processus et formulaires optimaux pour les groupes afin de créer de l'uniformité et de l'efficacité pour les Coordonnateurs et le personnel du BSM.

La première phase de ce processus, qui impliquait des changements structurels importants dans la base de données de gestion des associations (iMIS) que le BSM utilise pour stocker les données des groupes, a été réalisée dans les délais prévus. Le travail sur l'application Fichiers de groupes en ligne (Online Group Records [OGR]), utilisée par les Coordonnateurs des Fichiers de groupes pour saisir les inscriptions et les mises à jour des groupes, se poursuivra au cours de la nouvelle année. Ces deux initiatives étaient fondamentales pour garantir que le système offre la flexibilité nécessaire pour soutenir l'évolution à mesure ou lorsque les groupes évoluent, c'est-à-dire l'inscription de réunions hybrides à long terme ou le soutien de nouveaux rôles de service de groupe. Étant donné l'ampleur de ces changements, le personnel prévoit que les inscriptions et les mises à jour des groupes électroniques devront être gérées par le BSM au-delà de la date de la CSM du mois d'avril.

OneDrive et SharePoint

Le BSM a découvert de nouvelles possibilités pour collaborer et partager des informations entre le personnel et les bénévoles du BSM. Par exemple, le Comité des finances utilise OneDrive pour examiner et fournir des suggestions sur la lettre d'appel trimestrielle du/de la trésorier(e) aux membres. Cela a considérablement réduit le temps passé en réunion. En 2021, le personnel a commencé à étudier comment utiliser SharePoint pour réduire le temps passé à rechercher la dernière version des documents de projet partagés.

Pour mieux comprendre les capacités et la façon dont la technologie peut soutenir les nombreuses équipes de projets du BSM, le personnel a mis en place le projet du Congrès international 2023 en utilisant SharePoint. Ce site SharePoint sera utilisé par le personnel, les bénévoles du BSM et la société tierce de gestion du congrès lorsque la planification passera à la vitesse supérieure en 2022.

Technologie de conférence Web : interprétation

La technologie a servi à soutenir les objectifs du BSM visant à étendre le soutien trilingue à autant de conversations que possible, que ce soit avec les membres de la CSM ou les structures internationales. Cette année, le BSM a utilisé deux solutions de conférence Web différentes pour permettre aux membres non anglophones (le plus souvent hispanophones) de participer

à d'importantes réunions d'affaires du BSM. La technologie a permis la traduction à l'aide de clavardage en temps réel pour les membres hispanophones participant à la réunion historique de décembre. Tous les membres qui sont les adresses postales courantes se réunissaient alors pour élire un président temporaire pour la Circonscription hors panel. Par ailleurs, une deuxième solution de conférence Web a permis l'interprétation simultanée à deux canaux en espagnol et en anglais pour les réunions zonales ibéro-américaine et d'Amérique centrale. La participation du personnel du BSM à ces deux réunions n'a été possible que grâce à la disponibilité de cette interprétation.

Le spécialiste de la logistique des événements et de la formation a passé de nombreuses heures à travailler avec les comités hôtes des deux réunions afin de leur permettre d'être entièrement autonomes dans l'organisation de ces réunions en utilisant la technologie de conférence Web. L'avenir s'annonce très prometteur!

Concilier technologie et sécurité

Malheureusement, la technologie s'accompagne de risques en matière de cybersécurité. Heureusement, le BSM est soutenu dans ses efforts de sécurité par un fournisseur tiers. En décembre, ce fournisseur a commencé à proposer des webinaires de formation sur les moyens d'éviter les cyberrisques, tels que l'hameçonnage. Le personnel et les bénévoles du BSM y ont participé. En outre, le BSM a mis en place une authentification multifactorielle pour améliorer la sécurité de ses actifs numériques.

Bien-être et sécurité du personnel du BSM

Pour garantir la sécurité des employés et des bénévoles – qui ont visité le BSM pour la première fois depuis le début de la pandémie en décembre –, le personnel a continué à observer les mesures de sécurité opérationnelles de COVID-19 mises en place en 2020. Le BSM est resté fermé au grand public, les visites du bureau étant suspendues jusqu'à ce que les conditions de la pandémie le permettent. L'accès aux locaux continue d'être limité aux employés et aux entrepreneurs essentiels. Par mesure de précaution supplémentaire, le personnel a installé une fontaine sans contact afin de minimiser le potentiel de transmission du virus – la fontaine a également contribué aux efforts de recyclage du BSM.

Le personnel a largement utilisé les capacités de réunions virtuelles tout au long de l'année afin de pratiquer la distanciation sociale et de respecter toutes les normes de précaution fédérales et locales. Les réunions mensuelles du personnel se sont déroulées sous une forme hybride, certains membres du personnel y assistant en présentiel et d'autres depuis leur bureau. Les réunions plus importantes, telles que la réunion de l'équipe de gestion du personnel, se sont tenues de manière entièrement virtuelle afin de garantir un accès de qualité égale à tous les participants. À la fin de l'année, le personnel a acheté du matériel de réunion hybride rentable afin d'améliorer la qualité des réunions hybrides. Le personnel a mis en œuvre cette technologie pour la première fois afin de soutenir la réunion hybride du Comité exécutif de décembre.

Le personnel a révisé le plan de sécurité-incendie du BSM et a distribué une version électronique du document à chaque employé. Pour garantir l'accès en cas d'urgence, le plan a également été affiché à divers endroits du bureau. Les inspections annuelles des équipements d'incendie et de sécurité ont été effectuées conformément aux exigences de la ville, et plusieurs extincteurs ont été achetés pour remplacer ceux qui ne répondaient plus aux exigences. Une caméra de sécurité supplémentaire a été installée pour améliorer la couverture des environs de la propriété.

NOS FINANCES



Gérer notre budget et nos finances

Niketa Williams, directrice des finances et exploitation (non-membre)

Mary Davis, responsable de la comptabilité (non-membre)

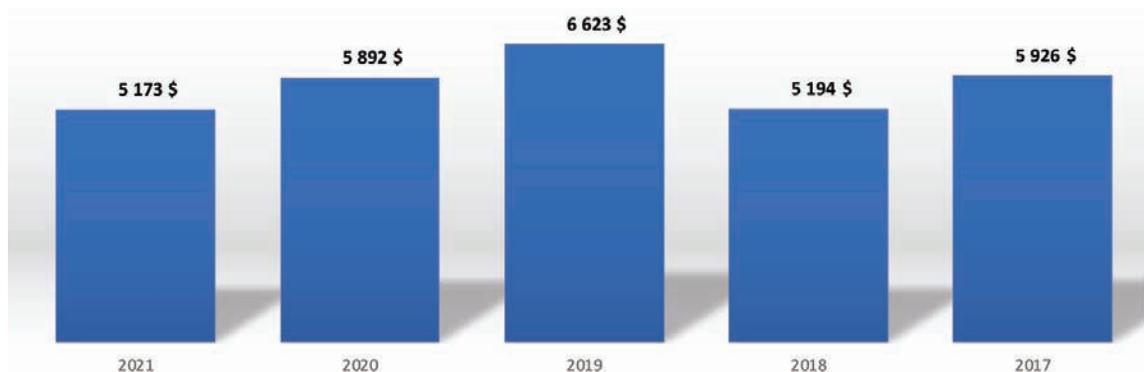
Cindy M., trésorière d'AFG, Inc. (Administratrice)

Alors que certaines régions du monde ont commencé à rouvrir, le BSM continue de subir les contrecoups de la pandémie sur notre revenu global. Nous avons prévu au budget un retour à la normale des activités au deuxième semestre de l'année, mais les défis ont perduré. Les ventes de documentation souffrent toujours. Bien que certains Centres de Distribution de Documentation aient rouvert, bon nombre d'entre eux n'opèrent toujours pas à plein rendement. Même si nous avons enregistré une augmentation de 3 % des ventes de documentation par rapport à 2020, celles-ci demeurent inférieures de 36 % aux niveaux historiques. Étant donné l'extrême générosité de nos membres, les contributions continuent de dépasser les ventes de documentation et aident à maintenir les services. Elles se sont élevées à 2 623 242 \$, ce qui représente 50 % du revenu du BSM en 2021. La conjoncture positive du marché a favorisé nos investissements détenus dans le fonds de réserve, permettant au BSM de maintenir une réserve importante.

Par conséquent, le BSM a été en mesure de fournir des services essentiels et de terminer la refonte du Magasin en ligne, permettant ainsi aux membres de langue française et espagnole d'acheter, pour la première fois, de la documentation dans leur langue directement au Magasin. Cette technologie a aussi amélioré le processus pour les membres qui versent leurs contributions par le biais du Magasin en ligne. Conformément à notre principe d'autonomie, le BSM a réduit ses dépenses, plus particulièrement en limitant les déplacements des membres du Conseil d'Administration et du Comité exécutif et la formation du personnel, afin de contrebalancer les effets de la pandémie.

Les fonds d'exploitation d'Al-Anon proviennent de trois sources principales : les revenus de la vente de documentation, les contributions et autres revenus. Les dépenses du BSM ont totalisé 4 920 000 \$ en 2020. Plus de 68 % sont allées directement à la réalisation de la mission d'Al-Anon Family Group Headquarters, Inc. Les services de soutien inclus dans les dépenses générales et administratives ont fourni le service à la clientèle, l'expédition et le soutien financier pour maintenir nos activités.

Tendance du revenu d'Al-Anon sur une période de cinq ans (en milliers)

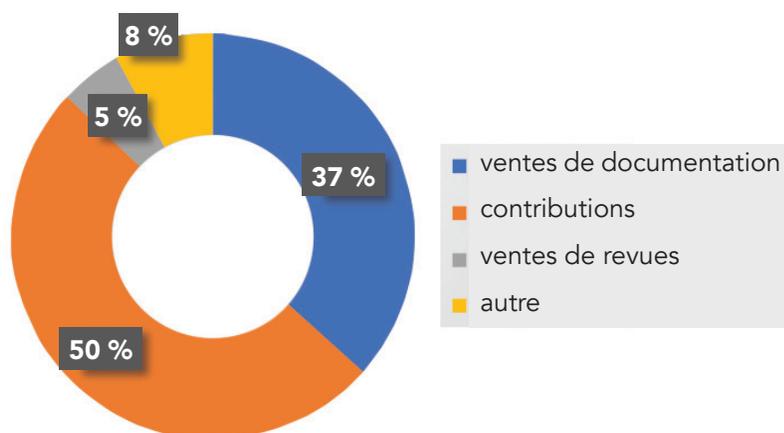


Note : les états financiers vérifiés complets de Al-Anon Family Groups Headquarters, Inc. pour l'exercice financier de 2021 peuvent être obtenus en ligne à al-anon.org

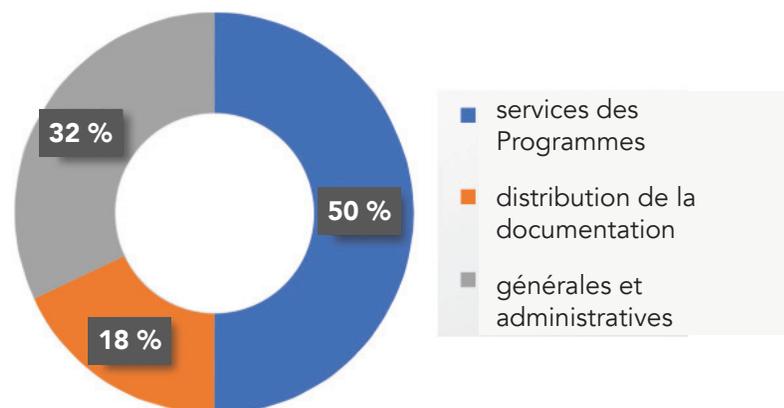
Faits saillants financiers

États de la situation financière	2021	2020	2019	2018	2017
Total des avoirs (en milliers)	13,783 \$	11,833 \$	11,060 \$	9,833 \$	10,513 \$
Dettes et engagements nets Dettes totales	1,497 \$	1,333 \$	1,531 \$	1,387 \$	1,867 \$
Avoirs nets sans restriction des donateurs	12,286 \$	10,500 \$	9,529 \$	8,446 \$	8,646 \$
Total des engagements et des avoirs nets	13,783 \$	11,833 \$	11,060 \$	9,833 \$	10,513 \$
Revenu d'exploitation (en milliers)	2021	2020	2019	2018	2017
Ventes de la documentation, net	1,906 \$	1,847 \$	2,914 \$	3,194 \$	2,771 \$
Contributions	2,623 \$	3,295 \$	2,187 \$	1,953 \$	1,973 \$
Ventes des revues	283 \$	292 \$	275 \$	258 \$	264 \$
Autre revenu, net	406 \$	458 \$	1,247 \$	(211) \$	918 \$
Total du revenu d'exploitation	5,173 \$	5,892 \$	6,623 \$	5,194 \$	5,926 \$
Dépenses d'exploitation (en milliers)	2021	2020	2019	2018	2017
Services des Programmes	2,601 \$	2,484 \$	2,865 \$	2,731 \$	2,830 \$
Distribution de la documentation	922 \$	866 \$	839 \$	860 \$	822 \$
Générales et administratives	1,726 \$	1,571 \$	1,837 \$	1,804 \$	1,172 \$
Total des dépenses d'exploitation	5,249 \$	4,921 \$	5,541 \$	5,395 \$	4,824 \$

Revenu d'exploitation



Dépenses fonctionnelles



NOS PLANS



Vision de l'avenir d'AFG, Inc.

Lynette K., présidente du Conseil d'Administration (Administratrice)

Marianne B., président du groupe de travail sur la Vision de l'avenir (Administratrice)

Alors que le Conseil d'Administration préserve la direction stratégique de l'organisation en tenant compte des défis et des opportunités internes et externes ainsi que de la mission, des valeurs et des principaux buts pour l'avenir de l'organisation, le groupe de travail sur la Vision de l'avenir aide les membres du Conseil d'Administration à assumer cette importante responsabilité. Le groupe de travail sur la Vision de l'avenir, un groupe de travail du Conseil d'Administration, guide ce dernier dans sa réflexion sur l'avenir en planifiant des discussions ou présentations qui engagent les Administrateurs dans des discussions visionnaires. Le Conseil d'Administration a l'obligation d'être tourné vers l'avenir, d'être conscient des conséquences de ses actions, non seulement dans le monde d'aujourd'hui, mais aussi en prévision des changements futurs qui pourraient affecter notre fraternité. Ce mode de pensée stratégique aide le Conseil à atteindre l'un des objectifs du Neuvième Concept. En mettant l'accent sur la prévoyance, le groupe de travail stimule la réflexion stratégique.

En 2021, le groupe de travail sur la Vision de l'avenir a préparé plusieurs sujets de réflexion et de discussion pour le Conseil d'Administration :

- En tant que membre du Conseil d'Administration, que signifie le devoir de prévoyance?
- Quelles actions aideront les membres du Conseil à devenir des leaders plus stratégiques?
- Quels sont les obstacles qui limitent leur capacité à devenir des leaders visionnaires?
- Comment pouvons-nous continuer à développer les compétences en leadership du Conseil d'Administration?
- Comment pouvons-nous lier le développement du Conseil d'Administration au plan stratégique?
- Quelles mesures pouvons-nous adopter pour nous assurer que la structure des comités du Conseil d'Administration fonctionne bien au nom du Conseil d'Administration?

Bref, cela a été une année débordante d'activités pour le groupe de travail sur la Vision de l'avenir! Le groupe de travail se réjouit de poursuivre les discussions sur le développement de stratégies supplémentaires pour promouvoir davantage des compétences de leadership visionnaire et efficient.

Actualisation du plan stratégique

Le plan stratégique comprend le But fondamental, l'Énoncé de mission et les Valeurs fondamentales d'Al-Anon. L'énoncé sur la Vision de l'avenir comprend des visions avant-gardistes concernant l'avenir d'Al-Anon. Pour réaliser la vision décrite dans l'énoncé sur la Vision de l'avenir, des buts et des objectifs sont élaborés. Le Conseil d'Administration et le personnel jouent chacun un rôle distinct dans le processus de préparation du plan stratégique : le Conseil

d'Administration a la responsabilité de préserver l'orientation stratégique de l'organisation et le personnel est responsable des stratégies et des plans d'action nécessaires pour concrétiser le plan, incluant l'élaboration de plans d'action (stratégies) pour atteindre les buts et objectifs du plan stratégique. Plus simplement, le Conseil d'Administration est responsable du « quoi » et les membres du personnel sont responsables du « comment ».

Quand le Conseil a élaboré le plan stratégique actuel, il avait prévu un calendrier de trois à cinq ans pour atteindre les buts et un échéancier de deux à trois ans pour accomplir les objectifs. Trois années se sont écoulées depuis la mise en œuvre du Plan stratégique en 2018. Le moment était donc venu d'actualiser les buts et objectifs. Lors de la réunion du Conseil d'Administration de juillet 2021, les Administrateurs, les membres du Comité exécutif et l'équipe du leadership stratégique ont collaboré pour revoir et mettre à jour le plan stratégique. Le groupe a bénéficié de l'aide d'un consultant externe. En raison des réflexions approfondies qu'exige cette actualisation et de son processus complexe, le travail se poursuivra en 2022.

Perspective – Actualisation du plan stratégique

Debbie G, présidente du Comité exécutif (membre sans attribution régionale)

La révision en juillet de notre plan stratégique actuel a commencé par un processus qui a aidé les participants à regarder plus loin dans notre avenir – en projetant les besoins de la fraternité et du monde qui nous entoure tout en gardant au premier plan le but fondamental de notre fraternité : « aider les familles et les amis des alcooliques ».

Avec le soutien du consultant externe, le Conseil d'Administration, le personnel et les membres sans attribution régionale du Comité exécutif ont défini les tendances importantes qui auront un impact sur notre fraternité au cours des trois prochaines années. Ils ont aussi examiné ce qui fait le succès des Groupes Familiaux Al-Anon, comment AFG, Inc. offre une meilleure valeur à ses membres, et comment notre programme pourrait devenir une ressource essentielle dans nos communautés. Les conclusions de l'analyse concurrentielle ont été étudiées pour identifier nos forces et nos faiblesses, de même que pour réimaginer toutes les possibilités qui s'offrent à nous. Le consultant a proposé des modifications à la terminologie et au processus du plan stratégique et celle-ci ont été adoptées par le Conseil d'Administration lors de sa réunion d'octobre 2021.

Lors de discussion de suivi, le Conseil a discuté des nouveaux buts (appelés domaines) et des énoncés de buts, ainsi que des objectifs stratégiques liés à chaque but. Ces éléments du plan stratégique soutiennent le personnel dans ses efforts pour définir et mettre en œuvre des stratégies et des plans d'action. Lors de sa réunion de janvier 2022, le Conseil d'Administration examinera le plan stratégique actualisé, y compris un exemple de stratégies pour un domaine qui pourrait être réalisées sur plusieurs années.

Stratégies approuvées pour 2022

Le processus d'élaboration des stratégies se déroule tout au long de l'année, en commençant par la hiérarchisation des objectifs du plan stratégique par le Conseil d'Administration lors de sa réunion de janvier 2021. Sur la base de cette hiérarchisation, le personnel a commencé à élaborer des stratégies pour mettre en œuvre le plan en 2021. Lors de la réunion du Conseil de juillet 2021, le personnel a présenté aux Administrateurs 14 stratégies à examiner et sélectionner.

Lors la réunion du Conseil d'Administration d'octobre 2021, l'équipe du leadership stratégique a présenté ses recommandations pour les stratégies de 2022. Pour chaque stratégie recommandée, le personnel a fourni des détails sur les points suivants :

- Résultats escomptés – comment la mise en œuvre de la stratégie fait progresser le but et le (s) objectif (s) du plan stratégique.
- Capacité du personnel – une estimation des ressources humaines et/ou des bénévoles nécessaires à la mise en œuvre de la stratégie.
- Calendrier de mise en œuvre – l'échéancier de mise en œuvre de la stratégie
- Engagement permanent – la stratégie nécessite-t-elle un engagement du personnel ou un engagement financier permanent (par exemple, l'*Application mobile* requiert des ressources et un investissement permanents)

Les membres du Conseil d'Administration ont autorisé l'équipe du leadership stratégique à mettre en œuvre les stratégies de 2022 suivantes :

- **But : Public –**

- ◆ Explorer la possibilité pour un membre Al-Anon du personnel du BSM de prendre la parole à titre de professionnel pour représenter le BSM lors d'événements professionnels.
- ◆ À partir du contenu existant destiné aux nouveaux venus, créer des animations et/ou bandes dessinées et les diffuser sur les plateformes de médias sociaux appropriées.

- **But : Membres**

- ◆ Étudier et recommander des systèmes qui permettent au BSM d'accepter d'autres formes de paiement électronique
- ◆ Optimiser l'efficacité du personnel en améliorant les communications du BSM destinées aux membres en ce qui a trait aux contributions par legs ou testaments.

En plus de ces nouvelles stratégies, le personnel a confirmé que quatre stratégies de l'année précédente seraient également étendues à 2022, avec des champs d'application révisés pour refléter les progrès et les réalisations de 2021 :

- **But : Membres –**

- ◆ Définir des recommandations pour héberger en toute sécurité les réunions Alateen par voie électronique.
- ◆ Finaliser le processus de fourniture durable d'un contenu premium attractif et continu pour l'*Application mobile*.
- ◆ Mettre à jour et traduire les directives du BSM pour assurer un accès uniformisé aux pratiques actuelles dans les trois langues soutenues par la structure du BSM.

- **But : Organisation –**

- ◆ Mener des projets pilotes pour accroître la capacité des BSG à vendre et acheter de la DAC entre structures tout en continuant à protéger les droits d'auteur d'AFG, Inc.

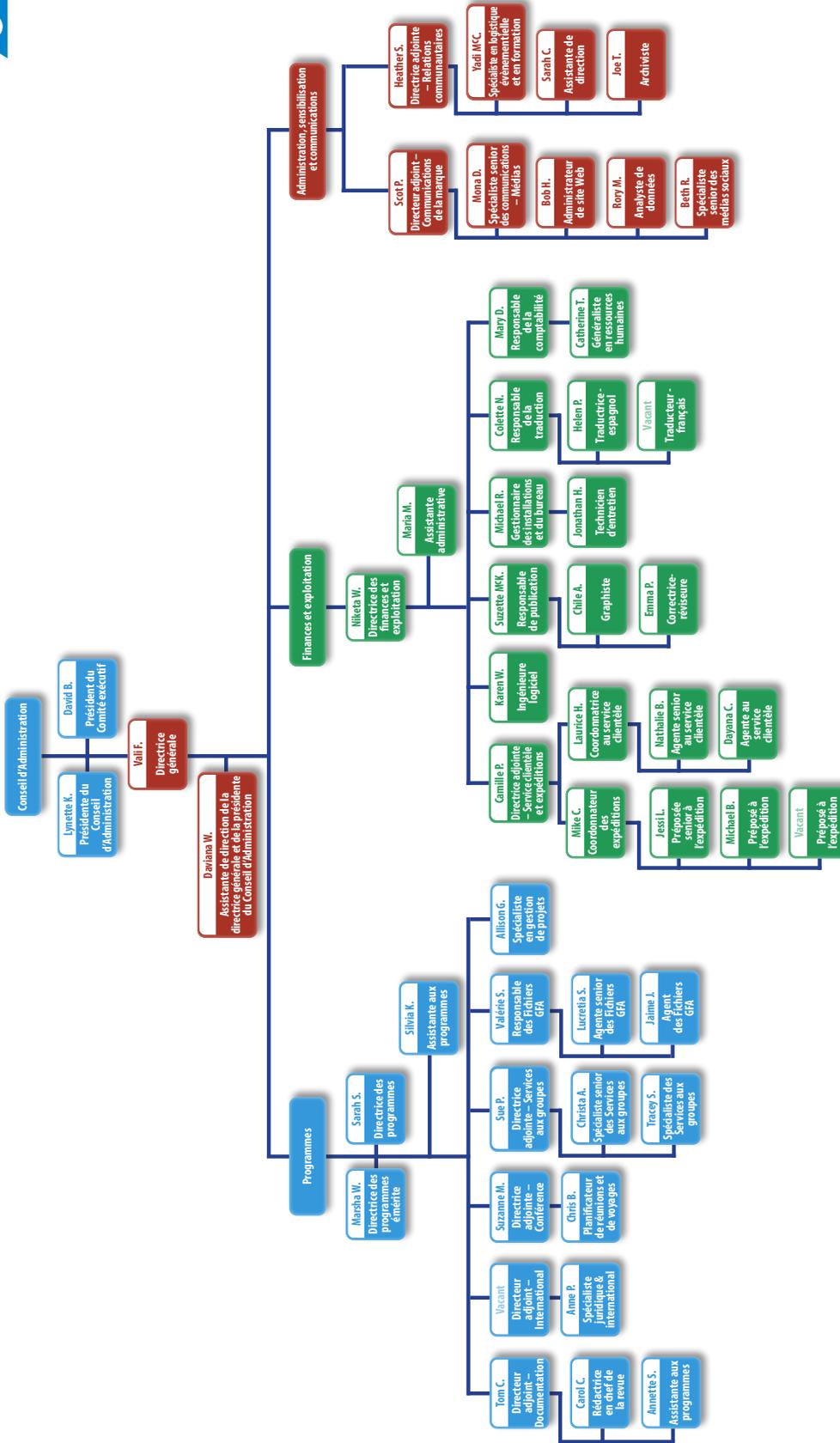
Le travail du BSM en 2022 comprendra également un certain nombre de projets opérationnels prioritaires :

- Planification du Congrès International de 2023
- Planification et organisation de la Réunion Internationale des Services Généraux Al-Anon (RISGA) de 2022
- Développement de la technologie du BSM nécessaire pour fusionner les données électroniques et physiques des groupes et permettre aux Circonscriptions d'être entièrement autonomes pour effectuer les inscriptions et les mises à jour des groupes, quel que soit le format des réunions.
- Conception et traduction du nouveau recueil de lectures quotidiennes
- Réalisation de la première étude longitudinale

Ces projets se déroulent en parallèle avec les stratégies et sont intégrés au processus de planification stratégique, car ils nécessitent souvent un engagement important des ressources du BSM.



APPENDICE



Confidentiel – Propriété d'Al-Anon Family Group Headquarters, Inc.

Motions du Conseil d'Administration

Lynette K., présidente du Conseil d'Administration (Administratrice)

Dans sa capacité légale et financière ou de prévoyance, le Conseil d'Administration a pris les mesures suivantes :

- Accepter le Rapport annuel de 2020 à la CSM tel que présenté.
- Approuver les changements apportés au Manuel des Services Mondiaux concernant les Groupes Familiaux AI-Anon se réunissant par voie électronique et les regroupements non basés sur la géographie.
- Approuver les points à l'ordre du jour de la Conférence des Services Mondiaux de 2021 tels que présentés.
- Accepter, telle que modifiée, la procédure élaborée par le Comité des nominations d'AFG, Inc. pour l'élection des officiels du Conseil d'Administration et des membres du Comité exécutif.
- Accepter la directive du Comité de nomination telle que présentée.
- Maintenir le fonds de réserve tel quel étant donné qu'il ne dépasse pas les dépenses de fonctionnement d'une année.
- Approuver le texte « Attributes of Leadership » (Attributs du leadership) tel que modifié.
- Approuver le texte « Attributes of Commitment » (Attributs de l'engagement) tel que modifié.
- Approuver le texte des RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS D'AI-Anon FAMILY GROUP HEADQUARTERS, INC. tel que modifié.
- Faire la recommandation à la CSM de permettre aux participants sans droit de vote suivants de siéger à la Conférence des Services Mondiaux de 2021 :
 - Approuver, pour une période d'essai se terminant en novembre 2021, la tenue d'une conférence Web avec les Délégués pour leur présenter la lettre de la présidente du Conseil d'Administration. Un service d'interprétariat serait fourni si nécessaire.
 - Approuver le « Retirement Plan Committee charter » (la Charte du Comité du plan de retraite).
 - Dissoudre le Comité des pensions, (entrant en vigueur immédiatement).
 - Approuver la révision du budget de 2021 tel que présenté.
 - Approuver la réduction du temps alloué aux présentations des comités de réflexion de la CSM qui passerait de 45 à 30 minutes (soit une présentation de 10 minutes et une discussion de 20 minutes), ainsi que le temps alloué aux présentations des comités d'élaboration de la CSM qui passerait de 60 à 45 minutes (pour inclure une présentation de 15 minutes et une discussion de 30 minutes).
 - Approuver la réduction de la semaine de la Conférence à quatre jours à compter de 2023 et ce, pour une période d'essai de trois ans.
- Reporter le rassemblement en personne pour le Road Trip! de 2021 afin de nous acquitter de notre responsabilité fiduciaire d'assurer le bien-être et la sécurité de nos membres à la lumière des directives actuelles du CDC pour les grands rassemblements.
- Approuver que les réunions du Conseil d'Administration de 2022 se tiennent virtuellement en janvier 2022 et en présentiel en avril 2022 (CSM), juillet 2022 et octobre 2022 (Road Trip!).
- Ne pas procéder à l'organisation d'un Road Trip! 2021 virtuel.

Motions du Comité exécutif

Debbie G., présidente du Comité exécutif (membre sans attribution régionale)

Les actions suivantes ont été approuvées par le Comité exécutif, présentées au Conseil d'Administration et approuvées par celui-ci :

- Entériner les recommandations du personnel de suivre l'avis de notre avocat relativement au site Web et à l'application « Today's Hope »; demander à l'assistante juridique du BSM de continuer à évaluer la situation et d'envoyer régulièrement des requêtes de cessation et d'abstention et des mises à jour au Comité exécutif, si nécessaire.
- Repousser la date limite de soumission des curriculum vitae des membres de comités sans attribution régionale au 15 février de chaque année au lieu du 1^{er} janvier; élargir la communication des CV aux présidents de Circonscription et à leurs Coordonnateurs de Circonscription respectifs; et séparer cette communication de la sollicitation de candidatures d'Administrateurs.
- Approuver le contenu révisé de l'étui *Bienvenue au nouveau venu!* (eFK-10) tel que présenté.
- Ajouter la mention « Passer en revue les directives de ce Comité chaque année » à toutes les directives, en guise de procédure d'ordre administratif.
- Accepter la sollicitation du Comité sans attribution régionale et le cycle de durée des mandats recommandés.
- Permettre l'accès (en mode Affichage seulement) aux membres sans attribution régionale du Comité des communications avec le public à la communauté des Coordonnateurs des communications avec le public de la plateforme AFG Connects.